

Directiva & Management Team di ImSan ta anuncia fayecimento di director Drs. Joel Rajnherc



Pagina 6

- **Doorlichting di Utilities y AWSS presenta na CAft, pero hallazgo- nan clave ta keda priva**

Pagina 2

- **Tension geopolitico mundial: Kico e por nifica pa economia di Aruba?**

Pagina 4

- **Ex-politico Ricardo Croes ta defende libertad di expresion y ta critica actuacion di OM den caso Caret**

Pagina 3

Grupo Despegar a premia Aruba
como e destinacion lider den Latino
America



Pagina 6

Encuesta ta muestra cu 37% di
residente na Hulanda ta sinti nan
mes insegur



Pagina 8

Argentina: Milei kier pa 'alianza stra-
tegico' cu Merca bira politica estatal



Pagina 10

Doorlichting di Utilities y AWSS presenta na CAft, pero hallazgonan clave ta keda priva

Resultado di un auditoria interno reciente di Utilities Aruba N.V. y su subsidiario, Aruba Wastewater Sustainable Solutions (AWSS) a keda comparti cu Colegio di Supervision Financiero (CAft), pero gobierno no a haci e resultadonan aki publico.

E presentacion, cu a tuma lugar dia 26 di februari ultimo, ta marca un prome stap den reconoce problemanan structural na dos di e companianan di utilidad mas critico di e isla – maske ta lanta mesun hopi pregunta cu loke ta contesta.

Director di Utilities, Joseph Everon a presenta hallazgo di e auditoria na miembronan di CAft, den presencia di minister di Husticia, Integracion, Transporte Publico y Energia, Arthur Dowers (AVP). Segun un comunicado di gobierno, Everon tambe a delinea plan desaroya a base di recomendacionnan di e doorlichting. E obhetivo, gobierno a bisa, ta pa atende e fayonan identifica y pa pone un fundeshi structural pa futuro di tanto AWSS como Utilities Aruba.

Kico exactamente e fayonan ta, y con serio nan ta den termino financiero, ta keda desconoci. Cifra, timeline pa accion correctivo of fecha pa publicacion di e rapport completo no a keda publica.

Supervision cu memoria largo

CAft, cu ta supervisa finanzas publico di Aruba den nomber di Reino Hulandes, a expresa su ponencia den su propio comunicado di prensa e siguiente dia. Den un declaracion cu fecha 27 di februari, CAft a pone un linea directo entre e situacion actual y un patronchi di mal maneho den companianan propiedad di estado na Aruba – varios di nan hereda for di e gabinete anterior.

“Companionan den cual gobierno tin participacion, ta importante pa e pais, pero nan ta trece riesgonan financiero tambe,” CAft a skirbi, citando un cantidad di ehempel concreto. Na AWSS, a desaroya plan pa saca prestamo innecesariamente caro den mercado habri. Na Utilities, a usa dividendo sin aprobacion di e accionista – den e caso aki, gobierno mes. Y na Refineria di Aruba (RdA), financiamiento y procuramento pa varios proyecto grandi a procede riba terminonan no favorable.



Den caso di e prestamonan di AWSS, CAft a nota cu intervencion si a tuma lugar na tempo – parcialmente riba conseho di CAft mes – preveniendo loke lo a bira un peso financiero mayor riba finanzas publico.

Origen di AWSS: Un estructura caro for di comienso

Pa compronde e situacion actual na AWSS, ta importante pa bay back na su creacion. E compania a keda estableci bao e gabinete anterior di prome minister Evelyn Wever-Croes (MEP) tempo cu e infraestructura di tratamiento di awa – anteriormente maneha pa departamento di obra publico di gobierno, DOW – a keda transferi na un corporacion gubernamental recien crea, AWSS, como un subsidiario di Utilities Aruba N.V.

CAft a expresa preocupacion serio tocante e estructura aki for di comienso. Den audiencia parlamentario, presidente di CAft e tempo aya, Lidewijde Ongerling a adverti cu pone AWSS na un distancia for di gobierno lo fors’e pa busca financiamiento den mercado habri na un interes hopi mas haltu cu loke gobierno por haya directamente. CAft a calcula cu e escogencia structural aki lo por termina costando pagador di belasting di Aruba cerca di 200 milyon florin den cobransa financiero internacional durante e duracion di e prestamo.

“Presupuestonan di gobierno no ta suficiente,” Ongerling a declara e tempo aya, cuestionando pakico AWSS lo busca un prestamo den mercado cu un costo hopi mas haltu – y cuestionando si un arreglo asina tabata eficiente.

Awo ta parece cu a atende e advertencia aki apenas parcialmente. Mientras e plan



specifico di prestamo pa AWSS eventualmente a stop cu intervencion di CAft, e estructura di maneho mes – cual e colegio a identifica como raiz di e problema – a keda na lugar.

AWSS y su importancia

AWSS ta responsable pa modernisa y maneha henter e red di rioolering na Aruba, incluyendo e planta na Bubali, e infraestructura di rioolering na Parkietenbos y Zeewijk, y e sistema di riool na henter e isla. Su mandato ta tanto ambiental como economico: e estado degrada di infraestructura di rioolering na Aruba pa años a resulta den riesgo di contaminacion, keho di holor malo na e barionan cerca, y retonan legal di negoshinan afecta.

Na 2024, e modelo di financiamiento di e compania a ricibi inyeccion significativa mediante introduccion di e Sustainability Fee, \$20 cobra na cada bishitante no-residente di Aruba na nan yegada na aeropuerto. E suma, colecta mediante e sistema existente di ED Card, ta aloca especificamente pa inversion den operacion y infraestructura di AWSS. Cu Aruba ricibiendo mas di un milyon turista via aeropuerto tur aña, e tarifa ta representa un entrada

potencialmente substancial – maske AWSS no a publica cifranan audita di colecta of gasto te awo.

E compania ta describi su mision como modernizando y digitalizando infraestructura di maneho di awa di desperdicio na Aruba, cu partnernan internacional dunando experticio tecnico na un forsa laboral local.

Problema di maneho, bieu y nobo

E publicacion di CAft dia 27 di februari ta bay mas leu cu AWSS y Utilities pa haci un punto mas amplio tocante con Aruba ta maneha tur su empresanan estatal.

E colegio a aplaudi e intencion declara pa e gobierno actual pa bira e prome pais den e parti Caribense di Reino pa implementa un marco cla di politica pa maneho di participacion y dividendo di gobierno – notando cu un marco asina, combina cu un codigo nobo di corporate governance, lo por yuda identifica riesgo financiero na companianan estatal na un etapa mas trempan.

Pero CAft tabata igualmente claro den bisa cu bon intencion mester sigui cu implementacion: “Considerando

experencianan anterior, den e marco aki CAft ta enfatisa e necesidad pa efectivamente implementa e politica aki, y aplica esaki den practica.”

CAft a haci un yamado pa un separacion cla di funcion: minister di Finanzas mester actua como representante di gobierno como propietario, otro minister ta duna directiva, y e companianan mes ta ehecuta e directivanan aki. Sin claridad asina, responsabilidad ta faya – un les cu ta parece di a siña cu dificultad na tanto AWSS y Utilities.

E colegio tambe a bolbe na un concepto cu a trece dilanti repetidamente: e situacion na Hospital Dr. Horacio Oduber (HOH). Gobierno ta carga e costo di hospital pero no ta doño formal ni tin posicion como accionista cu lo permitie pa interveni. CAft a urgi gobierno, atrobe, pa traha pa un solucion structural cu hospital y su propietario.

Transparencia priminti, pero ainda no a yega

E comunicado di prensa di prensa a mostra e presentacion di dia 26 di februari como un demostracion di responsabilisacion. “Transparencia, bon gobernacion y responsabilidad financiero ta fundamental pa garantiza un sector di utilidad fuerte, sostenibel y confiabel,” a declara, agregando cu e doorlichting ta representa “un punto di salida pa fortifica e organizacionnan aki” en bes di e punto final.

E manera aki di presenta e asunto, sinembargo, ta sinta incomodamente banda di e decision pa tene hallazgo di e doorlichting confidencial.

E deficiencianan specifico cu a identifica, e datonan financiero cu a impulsa e recomendacionnan, y e timeline pa medida correctivo, tur a keda leu di wowo di pueblo. No a duna fecha ainda pa na ki momento ta bay publica e rapport completo – ni si ta bay hacie.

Pa residentenan cu ta depende riba Utilities pa nan awa y coriente, y pa sector di turismo di e isla cu ta tanto un contribuidor principal pa entrada di AWSS y un stakeholder director den calidad di infraestructura ambiental di Aruba, e falta di detaya ta laga pregunta critico sin respuesta.

Ex-politico Ricardo Croes ta defende libertad di expresion y ta critica actuacion di Ministerio Publico den caso Caret

Ex politico di partido RED Democrático, Ricardo Croes, a duna un declaracion publico amplio tocante su detencion reciente y acusacion di “opruiing” (instigacion) despues di varios publicacion riba rednan social. Den su declaracion, Croes ta expresa su preocupacion profundo tocante locual e ta considera desaroyonan preocupante den funcionamiento di Ministerio Publico (OM) y Corte na Aruba, specialmente den caso relaciona cu morto di Ayden Lanoy y otro procesonan penal reciente.

Segun Croes, no ta un secreto cu na Aruba tin situacionnan cu ta causa indignacion den pueblo. El a referi na diferente caso criminal cu, segun su opinion, no a ser mancha di un forma cu ta satisfice sentido di husticia den sociedad. El a menciona cu Ministerio Publico ta un organo importante cu tin responsabilidad di percura igualdad y orden den pais, y cu Corte tambe tin un responsabilidad grandi cual mester ser respeta y aprecia.

Croes a enfatisa cu e institucionnan aki mester sirbi interes general di bienestar comun. Segun e, ora un persona comete un delito, e mester ser castiga sin considera ken e ta. Na mesun momento, si no tin delito, persona mester keda den libertad. El a declara cu e principio di igualdad dilanti ley ta fundamental pa mantene confiansa di pueblo den sistema di husticia.

Indignacion di Croes a intensifica despues di scucha cu Ministerio Publico a pidi un castigo condicional pa dos agente policial den caso di tiramento di Ayden Lanoy, un hoben cu a perde su bida na februari aña pasa. Croes a describi e morto como un acto cu, den su opinion y segun hopi persona cu a sigui e caso, no tabata hustifica. El a señala cu Lanoy tabata un hoben den flor di su bida, unico yiu di su mayornan y cu a caba di bira tata.

Croes a splica cu Ministerio Publico a tuma un aña prome cu presenta e caso den corte, y finalmente a pidi solamente un castigo condicional. El a expresa su preocupacion cu



esey lo resulta cu e agentenan por sigui traha como polis y mantene arma, algo cu segun el a indica, ta causa indignacion den pueblo.

El a remarca cu su reaccion no tabata unico. Segun e, diferente partido politico y un cantidad grandi di ciudadano a expresa nan malcontento riba rednan social. Croes mes a reconoce cu el a publica comentario riba Facebook tocante e caso di Lanoy y tambe tocante otro procesonan penal.

Den su declaracion, Croes a pidi disculpa pa palabranan cu e mes a cualifica como insolente. El a bisa cu e manera di expresa su mes no tabata apropiada, pero cu su reaccion tabata alimenta pa su experiencia personal. El a referi na caso di su propio yiu homber, cu a ser condena na tres aña di prison pa un delito cu Croes a reconoce mester a ricibi castigo, pero cu segun e, no tabata uno proporcional.

“Mi ta djis un hende, mi ta sufriendo basta hopi caba pa locual ami ta considera un decision desproporcional di hues pa castiga mi yiu homber, un peticion desproporcional di fiscal pa castiga mi yiu homber, pa un crimen cu el a comete y mi ta di acuerdo cu e mester a ricibi su castigo, pero un castigo husto,” el a enfatisa.

Croes a splica cu den e veredicto, hues a reconoce cu tabata prome biaha cu su yiu tabatin problema cu husticia, cu tabata bin di un bon famia

y stabiel. No obstante, segun Croes, e circunstancianan no a pisa na su favor, y e sentencia a keda tres aña, mescos cu fiscal a pidi.

El a compara e situacion cu otro caso unda un persona cu a agredi un referee cu un boter di awa, incidente cu a resulta den perdida di wowo di e referee. Segun Croes, den e caso ey fiscal a exige seis aña di castigo.

Tambe el a menciona un caso di violacion cu, segun su declaracion, a resulta den mesun castigo di tres aña manera su yiu.

Croes a expresa cu e comparacionnan aki a contribui na su rabia y frustracion, cual finalmente a resulta den e tres publicacionnan riba Facebook. Den un di e publicacionnan el a critica Ministerio Publico y Corte den termino fuerte, y den otro el a bisa cu pueblo mester “tuma husticia den su man”, frase cu posteriormente a ser interpreta manera instigacion.

Autoridadnan a detene Croes y acus’e di “opruiing” (instigacion), delito cu por carga un castigo maximo di cinco aña di prison. Opruiing, segun ley, ta implica instigacion di pueblo pa comete violencia contra autoridad of institucionnan manera Corte of Ministerio Publico.

Croes ta nenga cu el a comete tal delito. El ta sostene cu su expresion tabata protegi bou di libertad di expresion y cu nunca el a incita pueblo pa

usa violencia. E a nenga tambe cu el a menasa Ministerio Publico, Corte of cualkier agente policial, incluyendo e dos agente involucra den caso Lanoy.

“Mi no ta bou di e impresion niun momento so cu mi a comete e delito di opruiing, mi ta bou di impresion cu mi tabata actua bou di libertad di expresion. Mi ta nenga rotundamente tambe cu mi a menasa Ministerio Publico. Niun momento mi a haci mi mes culpabel di a menasa Ministerio Publico, di a menasa Corte of di a menasa cualkier agente policial, incluyendo e dos agente cu a comete e atrocidad contra famia Lanoy,” el a expresa.

El a subraya cu e ta considera su detencion como un intento di intimidacion y un intento pa silencia no solamente su persona sino tambe di pueblo. “Loke ami ta experienciar ta cu ta purba di intimidam’i, ta purba intimida pueblo, purba silencia mi, ta purba di silencia pueblo pa un crimen cometi pa dos agente policial den cual pueblo mester por pone confiansa cu e agentenan aki ta hiba un preparacion riguroso caminda cu uso di arma mester ta algo cu ta practicamente como ultimo remedi,” el a enfatisa.

Croes a argumenta cu den caso di Lanoy, imagennan di video a muestra cu no tabatin indicacion di menasa fatal cu mester tabata resulta den uso di violencia letal. El a señala cu mes hues a tuma nota di contenido di e videonan.

Croes a cuestiona tambe concepto di responsabilidad den sistema. El a expresa cu, den su opinion como hurista, no tin suficiente responsabilidad asumi pa parti di polisnan ni Ministerio Publico. Al contrario, el a remarca cu el a percibi puro hustificacion.

Den su declaracion, Croes a critica tambe funcionamiento general di Ministerio Publico. El a indica cu, historicamente, Ministerio Publico ta comete eror, y cu esey no ta algo completamente straño, pasobra den cualkier institucion humano por tin eror. Sinembargo, el a cuestiona ki ora e organo ta ser teni responsabel pa erornan, specialmente ora decisionnan tin impacto grandi riba confiansa

publico.

Croes a menciona articulo 15 diCodigo di Procedura Penal di Aruba, cual ta permiti persona pidi Hof pa ordena Ministerio Publico pa persigui un caso ora e organo dicidi no haci esey. Sinembargo, el a señala cu finalmente kehonan ta cay cerca e mesun institucionnan hudicial.

El a declara cu Ministerio Publico tin un monopolio pa dicidi ken e ta persigui y ken no, y cu segun su opinion e poder a ser mal usa mas cu un biaha. Croes a propone cu posiblemente ta necesario un restructuracion of mecanismo di control adicional pa garantisa cu poder no ta ser abusa.

No obstante su critica fuerte, Croes a reitera cu e no ta incita violencia contra Ministerio Publico, Corte of polis. El a enfatisa cu manifestacion pacifico y grabacion di evento publico ta medio legitimo pa expresa descontento, pero cu violencia no ta opcion.

Alabes el a reconoce cu gobierno no ta directamente responsabel pa peticionnan di fiscal den corte. Sinembargo, el a señala cu minister di Husticia tin responsabilidad politico pasobra Ministerio Publico ta rindi cuenta na minister. Segun Croes, liderazgo politico mester asumi responsabilidad pa comportamiento di departamentonan bou di nan supervision.

Croes a conclui su declaracion cu e situacion actual, den su opinion, no ta refleha interes general sino interes particular. El a reafirma cu rol di Ministerio Publico ta pa persigui tur persona cu viola ley di forma igual y consistente, y cu confiansa publico ta depende di percepcion di imparcialidad y proporcionalidad den decisionnan penal.

“E ta inaceptabel pa mi como hurista y como persona y como tata, como miembro di e pais aki, pa realiza cu e interes cu ta ser cuida no ta interes general, cu e interes cu ta ser cuida ta un interes estrictamente personal y esaki no ta locual Ministerio Publico mester haci. Ministerio Publico su trabou ta pa persigui tur persona cu a kibra ley y pa persigui nan cu forsa di ley,” el a enfatisa.

Tension geopolitico mundial: Kico e por nifica pa economia di Aruba?

E situacion tenso entre Merca, Israel y Iran ta tin efecto mundial, specialmente riba mercadonan di energia, unda prijs di petroleo ta subi y inversionistanan ta bucka seguridad den e dollar Mericano. Aunke e conflicto ta geograficamente leu, su consecucionan economico por yega Aruba di forma indirecto. Como un isla cu ta dependiente di turismo y importacion di combustibel, un subida den prijs mundial por resulta den gasolin mas caro, recibo di coriente mas halto y prijs mas halto pa producto y servicio.

Den dianan recien, medianan internacional a describi operacionnan militar amplia y atakenan di represalia den henter e region, banda di un riesgo aumenta pa infraestructura y transporte clave di energia. Atencion di mercado a enfoca riba e Estrecho di Ormuz, e pasahe di lama chikito cu ta conecta e Golfo Persico cu mercadonan mundial. E ta un di e puntonan di choke di energia mas importante na mundo. Calculacionnan di instancianan internacional di energia ta indica cu mas o menos un quinta parti di e consumo mundial di likidonan di petrolio ta move door di e area tur dia, hunto cu un parti significante di e comercio mundial di gas natural likido.

Mercadonan di azeta y gas a reacciona liha riba e tensionnan aumenta. Prijs di crudo Brent a subi drasticamente segun cu comerciantenan a evalua e riesgo di interrupcion di suministro, mientras cu prijs di gas natural Europeo tambe a subi pa motibo di preocupacionnan tocante fluhonan di LNG. Mercadonan financiero mas amplio a muestra señalnan di comportacion di riesgo, cu algun inversionista cambiando pa activonan considera mas sigur durante crisisnan geopolitico, incluyendo e dollar Mericano.

Pa Aruba, e movementonan di prijs di petroleo no ta trata solamente di gasolin na pompstacion. Prijsnan mas halto di crudo y productonan refina por aumenta e gasto di transporte di mercancia pa e isla, duna energia na hotel y restaurantnan, y opera vehiculonan publico y priva. Como un economia chikito y habri dependiente di im-



portacion, Aruba por sinti e cambionan aki a traves di multiple sector.

Si e interrupcion rond di e Estrecho di Ormuz ta resulta di duracion cortico, e impacto por ta modesto, particularmente si inventarionan global y rutan di suministro alternativo ta suavisa e shock. Sinembargo, si e tensionnan persisti y e suministro ta keda limita, tarifanan di carga mas halto y prijsnan di combustibel eleva por pasa gradualmente pa consumidor y negoshinan. Esey por nifica cuentan di utilidad mas halto, ticketnan di avion mas caro, y presion riba e prijsnan di productonan importa.

Durante crisisnan geopolitico, hopi biaha e dollar Mericano ta bira mas fuerte pasobra hende ta mira esaki como un moneda sigur. Un dollar fuerte por yuda reduci inseguridad ora ta paga prijs di importacion na dollar, manera combustibel. Pero na mesun momento, esaki por haci Aruba bira mas caro den comparacion cu otro destinacionnan, loke por afecta e isla su posicion den mercado mundial di turismo.

Bishitantenan di Merca—e mercado di fuente mas grandi di Aruba—lo mira tiki efecto di moneda. Pero biaheronan di Europa, Latino America of Canada por enfrente gastonan relativamente mas halto si nan monedanan local debilita contra e dollar. Esaki por cambia e patronchinan di demanda of influencia e duracion di estadia y gasto discrecional.

E forsa di e dollar tambe por influencia e condicionnan di prestamo mundial. Den periodonan insigur, mercadonan financiero por cera, y interes of prima di riesgo por ahusta. Mientras cu e sistema financiero di Aruba ta regula y

relativamente stabiel, condicionnan financiero externo ainda por forma decisionnan di inversion y planificacion di negoshi.

E conflicto aki tambe ta causa cu prijs di oro ta subi segun cu inversionistanan ta busca activonan di refugio durante periodonan di incertidumbre mundial.

Turismo ta e motor economico principal di Aruba, y conectividad aereo ta central den e modelo ey. Combustibel di avion ta un componente grandi di gasto pa companianan di aviacion. Si prijs di azeta subi significantemente, transportadornan por introduci subida di combustibel, ahusta tarifanan of reevalua capacidad di ruta. Prijsnan di ticket mas halto por frena e demanda, specialmente bou di biaheronan sensitivo na prijs. Si e conflicto aki dura un tempo largo, e por ta peligroso pa Aruba pasobra bishitantenan tin e tendencia di busca pa bishita destinacionnan mas cerca di cas na momento cu ticketnan bira demasiado caro.

Conflictonan mundial tambe por afecta e sentimento di biahero mas ampliamente. Hassta ora un conflicto ta geograficamente leu, incertidumbre por hiba algun cas na retrasa gastonan discrecional, incluso vakantie. E grado di impacto hopi biaha ta depende di con prolonga of intenso e conflicto ta bira y con fuerte e ta afecta confianza economico mundial.

Na mesun momento, e reputacion di Aruba como un destinacion stabiel y sigur por yuda mitiga cambionan repentino den demanda, particularmente si e interrupcionnan ta concentra otro caminda.

Fuera di e costo directo di azeta, riesgo di conflicto

por aumenta e costo total di transporte maritimo. Primanan di seguro di riesgo di guerra, envio redirigi y tempo di transito mas largo, tur ta factornan cu por aumenta e costo di entrega di mercancia. Pa un economia insular cu ta importa mayoria di productonan di consumo y industrial, e cambionan ey por pasa door di prijsnan di benta y gastonan di negoshi.

Finanzas publico tambe por bini den enfoka. Hopi biaha gobiernonan ta enfrente presion pa suavisa e impacto di aumento di prijs di energia a traves di ahustenan di belasting temporal of medidanan di sosten dirigi. Mientras cu accionnan asina por proteha consumidornan riba termino cortico, nan por afecta saldonan fiscal tambe.

Subida di prijs di energia hopi biaha ta alimenta den inflacion mas amplio. Gastonan di transporte ta influencia e prijs di cuminda y productonan di consumo, mientras cu gastonan di coriente mas halto por afecta casi tur sector. Pa hogarnan, esaki por reduci poder di compra. Pa negoshinan, e por reduci margennan di ganashi a menos cu e gastonan ta ser pasa.

E escala di cualkier efecto inflacionario na Aruba lo depende di e duracion di prijsnan di energia mas halto y di e contestanan di politica. Si mercadonan mundial stabila lihe, e presionnan di prijs por keda contene. Si volatilidad persisti, inflacion por bira mas visibel den indicadornan economico mensual.

Mercadonan di energia historicamente a responde skerp na shocknan geopolitico pero tambe a retrasa ganashi ora e miedo di suministro a alivia. Si e envio door di rutan clave normalisa y produccion keda stabiel, subida

di prijs por resulta temporal.

Sinembargo, si e tension expande of daño na infraestructura ta limita suministro, prijsnan mas halto por cambia e fluhonan di energia mundial. Den un escenario asina, economianan chikito dependiente di importacion manera Aruba lo mester mancha tanto presionnan di gasto como cambionan potencial den demanda di turismo.

Contratnan di combustibel a largo plaso, generacion di energia diversifica, y relacionnan comercial estableci por suavisa cambionan a corto plaso. E tasa di cambio fiho di moneda ta provee estabilidad di tasa di cambio, reduciendo un capa di incertidumbre. Ademas, Aruba su base turistico diversifica—hancra pa un mercado fuerte di Merca—por yuda stabilisa yegadanan hasta durante turbulencia mundial.

Aruba ta keda sensitivo pa desaroyonan mundial. Energia, barco y mercadonan financiero ta profundamente interconecta, y shocknan den un region por transmiti lihe rond mundo.

Den e proximo simannan, indicadornan clave lo inclui prijsnan di azeta di referencia, gastonan di combustibel di avion, tendencianan di tarifa di avion, primanan di seguro di envio y movementonan den e dollar Mericano. Ahustacionnan di prijs di combustibel local y actualizacionnan economico oficial tambe lo ofrece señalnan di con condicionnan mundial ta filtra den economia di Aruba.

Pa awor, e impakto di e conflicto riba Aruba ta keda indirecto pero potencialmente significante. E combinacion di gastonan di energia mas halto, dollar Mericano mas fuerte y posibel cambionan den demanda di biahe ta ilustra con sucesonan geopolitico por influencia hasta economianan leu.

Si e efecto ta limita na cambio di prijs riba termino cortico of ta evoluciona den un biento economico mas amplio lo depende pa gran parti di e trayectoria di e conflicto y e resiliencia di e cadenan di suministro di energia mundial. Segun eventonan ta desaroya, Aruba—manera hopi economia chikito y habri—lo ta vigilando mercadonan mundial di cerca.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)

Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Imagina bo cu no... Tabatin supervision...

Den e aña aki, di celebracion di 40 aña gobierno autonomo, ta bon pa tira un vistazo tambe riba e ultimo decada aki, cu por cierto facilmente por keda categoriza como esun cu mas debate politico. Esey tin tur cos di haci cu e imposicion di supervision financiero di gobierno di Reino na 2015, cu te awe ta obheto di critica y lamento. Nos no ta bay repasa tur posible punto di vista aki, pero ta propone un pregunta, naturalmente teorico: Con nos pais lo a marcha si no tabatin intervencion den nos gobierno autonomo, poniendo nos pais bao di curatela di Reino? Contesta esaki lo ta facil, e contestanan lo varia di 'sumamente positivo' te na 'desastre completo'. Esaki segun punto di vista di e persona cu bo puntra y unda su simpatia politico ta.

Sin embargo, nos lo haci esaki un poco diferente, cuminzando cu puntra nos mes con e supervision a bay, cuanto efecto e tabatin y kico (no) a logra?

Pa cumenza, algun cifra clave. Na fin di 2015, tempo cu e supervision a inicia bao di e ley local di supervision, Aruba tabatin un debe publico di Afl. 3.934 miyon, cu un cuota GDP/debe di 74,2%. Na 2019, casi drentando e crisis global di Covid-19, e debe a subi te Afl. 4.318 miyon, pero e crecemento economico a percura pa e correlacion baha te 72,1%. E crisis di pandemia a percura pa e debe aumenta te na Afl. 5.265 miyon na 2024, y na 2025 nos a yega na Afl. 5.151 miyon, corespondiendo cu 70,5% di GDP. Esaki significa cu nos ta riba bon caminda? Sigur, pero cu dos factor importante: un recuperacion economico cu no necesariamente ta merito gubernamental, sino mas bien esfuerzo di sector priva, y supervision financiero, cu a tene presupuesto gubernamental dentro di cierto limite. Asina mes, ta keda algun asunto pa tene na cuenta. Un di nan ta e porcentahe di debe publico compara cu GDP, maneha mundialmente como indicador di cuanto peso – relativo – e debe publico ta pa un determinado pais. Desaroyo economico favorable semper ta haci cu ta mas facil pa carga cierto peso, pero no ta kita cu ainda e debe – na florin, dollar of euro, ta loke mester paga. Den un comparacion, si bo tin un debe na banco, pa cas o pa auto, y bo entrada mehora pasobra por ehemplo bo salario a subi, no bay bisa nan pasobra nan ta traha cu un porcentahe so: esun di interes riba bo debe, cu nan kier cobra completo. Y si mañan bo perde bo empleo, bo a bira un riesgo grandi atrobe...

Nos situacion como pais ta algo comparable; e porcentahe ta muestra bon, pero cu tur cos

cu a pasa den mas di 10 aña, nos debe awor ta casi mil miyon florin mas cu na 2015, tempo e supervision a cuminsa. Con lo a bay anto si no tabatin intervencion?

Por ehemplo, nos lo a haya un continuacion di e maneho cu tabata motibo pa Hulanda interveni? Djis pa no lubida: entre 2010 y 2015 nos debe publico a aumenta cu Afl. 1.534 miyon, mas o menos loke nos a fia despues pa combati e crisis di Covid-19... Den porciento di GDP nos a bay di 54,7% te 74,2%. Nos mester a sigui den e ritmo ey? Wel, si no tabatin intervencion – directo – anto lo tabatin otro obstaculo cu lo a limita fia placa: ora bo no por fia mas pasobra ningun creditor serio kier fia bo. Bo no por bay fia di cualkier entidad di mal reputacion, pasobra gobierno di Reino lo para bo ey tambe. Tambe e entidadnan di 'rating', di bishita tur aña, lo a cuminsa bati alarma, y na cual porta nan lo a bay, pa cuminsa? Exactamente, na gobierno na Den Haag. Y ken ta bisa cu no ta esey ta exactamente loke a pasa, no na 2015, sino na 2013 caba, tempo cu a cuminsa mira e abismo financiero yega mas cerca...

Awor, claro cu cualkier partido cu no tabata responsable pa e debacle financiero na 2014/2015, lo bisa cu nan si lo por a hiba un maneho financiero responsable. Esey lo keda un tesis sin prueba, pasobra e realidad tabata diferente. Y tin otro aspecto cu ta muestra cu un maneho responsable lo a keda algo di teoria, y pakico? Despues di e crisis di Covid, Hulanda a yuda pero no sin condicion. E condicion general tabata e plan pa mehora y reforma nos aparato gubernamental, pa nos ta mihor prepara pa un siguiente desafio di e magnitud aki. Nos a haya di tende cu ambos gobierno, di Hulanda y Aruba, tabata di acuerdo cu e plan di reforma. Pero, di con den practica nos a mira tanto traba, tanto retraso, tanto obstaculo pa implementa e plan? Nos ta casi 6 aña mas leu y ainda tin asina hopi asunto asina curu ainda; entre nan e propio administracion financiero cu lo mester tabata e prioridad number uno.

Tambe e mesun tipo di problema den e trayecto di legislacion, unda envez di avance por mira un deterioro den cantidad y calidad di legislacion. Nada straño, si na varios ocasion, despues di cambio di gobierno, a laga e departamento di legislacion practicamente bashi, cu e tarea pa e siguiente gobierno trata di 'build up' atrobe; asina 'responsable' a goberna.

Pa bolbe na nos pregunta – teorico – inicial, sin supervision financiero nos lo a pega den cualkier muraya di contencion exterior. E problema mas grave ta un aparato publico desfuncional cu practicamente no a mehora den 10 aña...

Grupo Despegar a premia Aruba como e destinacion lider den Latino America

“El destino con mayor crecimiento en ventas en Latino America. Y este reconocimiento es para Aruba”, asina a anuncia diaranson anochi riba escenario durante un evento organisa pa Grupo Despegar na Cumbia House na Bogota. Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority compaña pa Jordan Schlipken-Croes, director di A.T.A. Latino America, a acepta e premio aki den number di e entidad cu tin como meta pa promove y desaroja turismo riba nos isla.



E reconocimiento tabata un combinacion di relacion comercial cu e partnernan principal di grupo Despegar cu ta inclui marcanan renombra manera Viajes Falabella, HotelDo, entre otronan.

E evento a reuni e instancianan di biahe cu a traha cu e grupo na nivel di Latino America, mas di 7.000 agencia, como tambe e cadenanan hotelero principal di Colombia y e otro mercadonan strategico mancha for di Colombia, manera Peru, Ecuador y Argentina.

En general, a conta cu e ho-

telnan y e aliadonan di mas importante conecta na e red comercial di e grupo den e region.

Durante e evento a realisa un premiacion breve, caminda a entrega aproximadamente 10 reconocimiento na e partnernan cu mas a destaca, entre nan 2 destinacion, hotelnan y e top agencianan. E tabata un espacio enfoca riba fortalecimiento di relacionnan comercial cu e aliadonan principal.

Siman di ANATO

Despegar ta hunga un rol esencial y ta participa den grandi na e conferencia “Vitrina Turistica” di e Asociación

Colombiana de Agencias de Viajes y Turismo – ANATO. E aña aki ANATO a tuma luga for di 25 te cu 27 di februari na Bogota cu e tema “Colombia abierta al mundo” y a conta cu mas di 1.600 exposicion y un publico di alrededor di 10 mil participante pa dia.

“Aruba Ariba”

E sorpresa aki a cay den masha bon tera cerca Ronella Croes. E CEO di A.T.A. a gradici tur cu a traha duro pa Aruba por a sobresali y pa prome biaha den historia ta logra un semehante reconocimiento. El a referi na e ekipo di A.T.A. Latino America pero tambe e

oficina principal di A.T.A. na Aruba, sin lubida tur partner cu a reconoce cu ora traha hunto ta logra cosnan grandi. Ronella Croes a subraya cu number di Aruba a resalta banda di un pais manera Panama, considera un “hub turistico” importante pa Latino America. Y nos, Aruba... un isla chikito den Caribe, ta resulta esun cu a crece mas y como tal ta regresa cas cu e premio principal.

“Pa pone un poco mas den contexto, Despegar ta representa no menos di 22% di tur pasahero cu ta yega Aruba desde Latino America, pues ta un socio masha importante cu a presenta un premio hopi prestigioso na nos, esta pais lider pa nan pa e region completo di Latino America”, tabata palabranan di Ronella Croes.

“Orguyo”

E palabra cu mas a resalta den e prome reaccion di Jordan Schlipken-Croes, director di A.T.A. Latino America tabata “orguyoso”. “Pasobra ta haci un trabou cu e intencion pa logra nos obhetivonan, pero nunca bo ta spera di ricibi un reconocimiento.

Awo ricibi un reconocemen-

to semper ta special, pero ora ricibi un reconocimiento di un compania cu tin un baltor di dos biyon di Dollar Mericano, un compania cu ta e mas grandi den Latino America, realmente ta un honor hopi grandi pa Aruba”. Jordan Schlipken-Croes a termina sigurando cu esaki, atrobe, ta un momento di orguyo pa henter e ekipo di A.T.A. y pa Aruba henter!

Tocante Grupo Despegar

Despegar ta e agencia di biahe online lider den Latino America, cu mas di 25 aña di experiencia y operacion na mas di 20 pais, incluyendo un presencia fuerte na Colombia. E ta ofrece un plataforma integral pa reserva vuelo, hotel, paquete, huur di auto y actividadnan.

A funda Despegar na aña 1999 y desde cu a fund’e e ta un ehempel di digitalisacion di turismo den e region. Despegar ta presente na Colombia, Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Puerto Rico, República Dominicana, Estados Unidos y Uruguay.

Hunta di Directiva & Management Team di Instituto Medico San Nicolas ImSan tin e tristo deber di anuncia fayecimento di nos director Drs. Joel

Despues di a hiba un lucha grandi cu su salud durante e ultimo aña y a logra vence cancer, lamentablemente a confronta com-

plicacionnan secundario y dialuna marduga a ricibi e tristo noticia cu Drs. Joel Rajnherc a bay sosega.

Management Team di ImSan a tuma e decision pa informa personalmente cada un empleado dialuna mirando e conexion personal cu cada un di e empleadonan tabatin cu nos director.

Drs. Joel Rajnherc no tabata sin mas un director, e tabata un persona cu tabata stima cada un di su empleadonan directamente. E tabata conoce cada un di nan directamente den un forma unico y semper tabata pendiente pa cada un di nan.

Drs. Joel Rajnherc tabata un lider excepcional y un mentor cu un vision enorme pa locual ta trata salubridad y cuido medico na Aruba en general, pero primordialmente e tabata e curason pa cu nos hospital Instituto Medico San Nicolas ImSan.

Drs. Joel Rajnherc a sa di dedica añanan largo di servi-



Drs. Joel Rajnherc ta laga un legado enorme atras, no solamente pa cu e comunidad di Aruba, pero tambe sigur pa cu e famia completo di nos hospital, Instituto Medico San Nicolas ImSan, cu sin duda lo sa di carga y continua cu esaki cu integridad, perseverancia y cu amor pa cu e comunidad di Aruba.

Nos director Drs. Joel Rajnherc ta laga un bashi inmenso atras.

Hunta di Directiva & Management Team di Instituto Medico San Nicolas ImSan ta manda palabranan di forsa y sincero pesame na su señora Sandy, su yiunan Cassandra (Sam) y Joel (Riven), demas famia y tambe ta e famia completo di nos hospital Instituto Medico San Nicolas ImSan.

Cu nos Director, Drs. Joel Rajnherc sosega na paz.

BROWN
advocaten

OPHEFFING FAILLISSEMENT

Bij beschikking d.d. 27 februari 2026 heeft het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba het faillissement van de naamloze vennootschap Shield Group N.V., uitgesproken d.d. 23 februari 2011, wegens gebrek aan baten opgeheven.

mr A.E. Barrios
curator
P.O. Box 651
Oranjestad, Aruba
Tel: (0297) 523-4242
Fax: (0297) 523-4220

AWA

MINI MEGA

MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

*** Afl. 380.000,-**

* Afl. 280.000,- + Afl. 100.000,-
extra

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

MEGA PLUS



HUNGA AWO









Escasez den donante ta reduci chens pa pashentnan di minoria etnico ricibi sanger

(NLTimes)—Organisacionnan di salud Hulandes a adverti cu pashentnan cu background di minoria etnico ta enfrenta menos chance di ricibi sanger, stamcel of donacion di organo cu por salba nan bida pasobra hende di e mesun background ta menos probable di registra como donante.

Hende na Hulanda cu herencia no-Europeo, incluyendo residentenan Surinames y Marocano, ta menos prob-

able di registra como donante di sanger, stamcel of organo, segun Nederlandse Transplantatie Stichting, Sanquin y Matchis.

E organisacionnan a bisa di-aluna cu gradonan di registracion mas abao ta reduci directamente e chance di pashentnan pa haya un donante cu ta pas pa nan, como cu compatibilidad di donante ta mas halto entre personanan cu background similar.

Investigacion entre residen-

tenan Surinames y Marocano na Hulanda ta muestra cu hopi ta dispuesto pa bira donante si nan ricibi informacion mas cla.

Den respuesta, e organisacionnan ta lansando un campaña nacional, “Donor van Ons,” haci den nomber di e ministerio di Salud, Bienestar y Deporte, pa asina engrandecer e base di donante. “Si e suministro di donante cay atras, e riesgo di aumento den disparidad di salud ta subi,” e organizacion a bisa.

Nan a adverti cu pashentnan por enfrenta tempo di espera mas largo of ricibi menos tratamiento ideal, aumentando e riesgo di complicacionnan of e necesidad pa mas medicamento.

E organisacionnan a cita diferencianan biologico y medico entre gruponan di poblacion. Gruponan di sanger y varian-tenan genetico por diferencia, cual ta nifica cu sanger for di un donante cu un background Europeo por tin un estructura diferente compara

cu di un persona cu un background Antiyano, Surinames of Africano.

Den casonan asina, e culpa di un pashent por desaroya anticurpanan cu ta bay den contra di e sanger di donante.

Enfermedadnan hereda por complica aun mas e tratamiento.

Estudio ta revela secreto pa salud di curason



(ScienceAlert)—Un estudio cu a observa casi 200.000 hende homber y muher na Merca pa casi 30 aña awor a descubri cu algun dieta cu menos grasa of menos carbohidrato ta miho pa salud di curason compara cu otro. E clave tabata e calidad di e cuminda, no e cantidad di carbohidrato of grasa.

E investigacion, lidera pa investigadornan di salud publico na Harvard University, ta sugeri cu si un dieta ta contene demasiado cuminda proceso y proteina of grasa di

animal, of si e tin falta di berdura, fruta, grano completo, grasa saludable of micronutriente adecua, tin chance cu e no lo beneficia salud cardiovascular a largo plazo, hasta si e tin menos carbohidrato of menos grasa.

Participantenan den e estudio cu a come dietanan saludable y varia cu micronutriente adecua a muestra nivelnan mas halto di ‘bon’ colesterol den nan sanger, como tambe nivelnan abao di grasa y marcadornan inflamatorio compara cu esnan cu a come dietanan cu falta e aspectonan

clave aki.

Tambe nan tabatin menos chance di desaroya malesa di curason, e causa mas comun di atake di curason. “E resultadonan aki ta sugeri cu dietanan saludable cu menos carbohidrato y menos grasa ta comparti rutan biologico cu por mehora salud cardiovascular,” un investigador ta splica.

E descubrimientonan ta basa riba e dietanan reporta pa e participantenan mes, ken tur ta profesional di salud, pues nan tin mas chance di ta con-

sciente cu nan salud y miho acceso na cuido compara cu e resto di poblacion.

E descubrimientonan ta uni na evidencia creciente cu ta sugeri cu come menos cum-

inda procesa y mas grano completo y berdura por en general beneficia un variedad di resultado riba salud. Dietanan estricto cu ta conta caloria, carbohidrato of grasa kisas no lo ta necesario.



TRABOU DI MANTENCION RIBA LIÑA DI DISTRIBUCION PARADERA
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 5 di maart 2026
8:30 AM te cu 4:00 PM

Den vecindario di:

- Babijn (un parti)
- Bloemond (un parti)
- Cristal (un parti)
- Koeriboeri (un parti)
- Marawiel
- Matividiri (un parti)
- Paradera (un parti)
- Roncado (un parti)
- Rooi Prikichi (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita www.elmar.aw pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.


ELMAR

Curaçao lo realisa analisis nacional continuo pa monitor labamento di placa

(Curaçaohronicle) - Curaçao lo cuminsa realisa investigacion regular y structura riba unda labamento di placa y fluho financiero sospechoso ta ocuri riba isla, despues di cambio den regulacion cu ta rige comite nacional contra labamento di placa. E medida tin como obhectivo fortalece supervision y mustra cu gobierno ta responde na recomendacionnan di organismo internacional di control.

Momento di e decision ta significativo. Na juni 2024, Curaçao a pasa door di un evaluacion extensivo door di Caribbean Financial Action Task Force (CFATF), organismo regional responsable pa evalua cumplimiento cu normanan internacional contra labamento di placa y financiamiento di terrorismo. E rapport final, adopta na 2025, a contene varios observacion critico riba efectividad di supervision, aplicacion y coordinacion na Curaçao.

Manera otro centro financiero, Curaçao mester cumpli cu standard estableci pa Financial Action Task Force (FATF) y su contraparte regional, CFATF. Paisnan cu



no ta cumpli cu e standard nan aki ta core riesgo di daño na su reputacion y analisis mayor door di banco internacional, loke por afecta acceso na sistema financiero global.

Evaluacion di CFATF a conclui cu, aunke Curaçao tin mayoria di ley necesario na luga, debilidad nan ta persisti den implementacion y coordinacion. En particular, e rapport a señala deficiencia den identificacion sistematico di riesgo nacional y comparticion efectivo di informacion entre institucion nan.

Decreto nacional modifica ta aborda directamente e

preocupacion nan aki, fortaleciendo rol analitico di comite contra labamento di placa. Hayasgonan clave for di informe CFATF ta subraya reto cu Curaçao ta enfrenta. Aunke isla tin un compromiso basico di su riesgo di labamento di placa basa riba Evaluacion Nacional di Riesgo 2023, analisis specifico pa sector nan ta incompleto. Riesgo relaciona cu entidad legal, activo virtual, proveedor di servicio di activo virtual y casino online no a ser completamente evalua ainda. Evaluacion tambe a detecta un bashi den analisis di riesgo di financiamiento di terrorismo, specialmente den

relacion cu organisacion sin fin di lucro. Na nivel operacional, CFATF a nota coordinacion fuerte den discusion di politica, pero retraso den implementacion, specialmente den cooperacion internacional y procedemento di congelacion di activo. Aunke Curaçao ta coopera cu autoridadnan stranhero via canal formal y informal, ausencia di mecanismo integral di retroalimentacion y estadistica detaya ta haci dificil evalua y mehora efectividad.

Limitacion di recurso a ser identifica como un problema recurrente. Falta di personal na FIU, agencia di cumpli-

mento di ley y Ministerio Publico ta limita cantidad di caso di labamento di placa y financiamiento di terrorismo cu por ser investiga y presenta na corte. Informe tambe a señala debilidad den recuperacion di activo, incluyendo dificultad den sigui fondo stranhero y deficiencia den manejo di activo confisca, algun di cual a ser bendi abao di balor di mercado.

Aunke Curaçao tin sistema legal pa aplica sancion financiero internacional, CFATF a constata ineficiencia den congelacion di activo suheto na sancion y a nota cu sector sin fin di lucro ta falta medianan adapta y basa riba riesgo pa preveni financiamiento di terrorismo.

Door di incorpora formalmente analisis nacional continuo di riesgo den su marco contra labamento di placa, gobierno ta aspira mehora supervision, enfoca prioridad nan y ofrece guia mas cla tanto pa institucion publico como sector priva. Si e enfoque revisa lo resulta den cumplimiento mas efectivo y resultado midibel lo ser observa atentamente door di supervisor internacional den aña binidero.

Encuesta ta mustra cu 37% di residente na Hulanda ta sinti nan mes insegur

(NLTimes) - Den 2025, 37% di residente na Hulanda a declara cu nan ta sinti nan mes insegur por lo menos algun biaha, compara cu 33% na 2019, segun ultimo Veiligheidsmonitor, un encuesta di cada dos aña realisa door di Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS). E subida aki ta inverti un tendencia di mas cu 20 aña di disminucion den sentimiento di inseguridad.

Encuesta, cu a colecta respuesta di 200.000 persona di 15 aña of mas, a mustra cu muhe hoben ta e grupo mas afecta. 6 di cada 10 muhe entre 15 y 25 aña a declara cu nan algun biaha ta sinti insegur, mas cu dobel di 27% di homber den e mesun grupo di edad. Desde 2021, sentimiento di inseguridad tambe a subi entre muhe di mas cu 25 aña y homber entre 25 y 65 aña. Pesas di e temor creciente,



victimizacion real pa crimen tradicional — hortamento, robo, asalto y vandalismo — a keda stabiel na 20% den 2025, afectando mas o menos 3 milyon persona. Hortamento, malversacion y robo di cas a baha 3%, mientras vandalismo a subi 2%, y crimen violento of sexual a aumenta 9%.

Residente nan den ciudad a

reporta e nivel mas halto di inseguridad percibi. 43% di hende na area urbano a declara cu nan ta sinti insegur, compara cu 29% di persona cu ta biba pafor di ciudad. Encuesta a identifica varios punto urbano critico: Basisteam Centrum-Burgwalen na Amsterdam cu 59%, Rotterdam Centrum na Rotterdam cu 57%, y Utrecht-

Centrum na Utrecht cu 54%. Na contraste, Twente-West y Noordoost-Twente a reporta e cifra mas abao, cu 21% y 20% respectivamente.

18% di encuestado nan a reporta trato irrespetuoso for di stranhero, 10% for di transporte publico, y un porcentaje similar for di personal di tienda of negoshi. 12% a declara cu nan a experimenta discriminacion, un poco mas halto cu na 2023. Di e grupo aki, 41% a menciona rasa of color di piel, 34% nacionalidad, 29% genero, 17% edad y 19% religion of creencia. CBS a nota: “Di persona cu experiencia di discriminacion, 39% ta bisa cu esaki a tuma luga via institucion of profesional, por ehempel gobierno nacional, un politico, municipalidad of polis. Un poco mas cu mita (53%) a indica cu esaki a reduci nan confianza den hende, y mas cu un cuarto (26%) a sinti

nan mes menos sigur door di esaki. 14% a experimenta sintoma depresivo, y 11% a reporta problema di drumi.”

Interaccion cu polis ta generalmente positivo. Mas cu un kwart parti di residente a tin contacto cu polis den 2025, similar na aña anterior. Mas o menos dos tercer parti tabata satisface of hopi satisface cu e contacto. 8% a declara cu nan a ser para of controla door di polis, cu 81% indicando cu polisnan a actua cu calma, respet y manera corecto, aunke un di cada 10 a kere cu su apariencia, color di cuero of pasado a influencia e control.

En general, 35% tabata satisface cu desempeñu di polis den nan bario, y 48% tabata satisface na nivel nacional. Visibilidad di polis ta keda limita, cu 56% declarando cu nan raramente of nunca ta mira polis den nan area.

Docente suplente na creche di Amsterdam a traha imagennan di abuso sexual di 13 mucha y a abusa di 2

(NLTimes) - Un homber di 66 aña di edad di Almere, kende tabata traha como docente suplente na un centro di cuida na Amsterdam, ta ser sospecha di a abusa sexualmente di dos mucha. E ta ser sospecha tambe di a produci imagennan di abuso sexual di mucha di e dos ey y 11 otro mucha. E homber a ser deteni na november y ta den detencion desde e tempo ey, Ministerio Publico (OM) a duna di conoce dialuna.

Pa mayoria di e muchanan involucra, e homber a saca potretan sunu di nan "cu no ta describi ningun acto sexu-



al," e OM a bisa. "E aresto no a ser raporta anteriormente pa permiti polis investiga e caso profundamente."

Polis di Amsterdam a detene e homber na su cas na Almere dia 26 di november despues cu tata di un mucha muhe di 2 aña a denuncia e homber

pa abusa sexualmente di su yiu na su centro di cuida. E homber, trahando como docente suplente, supuestamente a lant'e y a mishi cune indecentemente.

Esaki a sucede dia 20 di november, e prome dia di e homber como docente suplente na e centro di cuida, OM a bisa. "E centro di cui-

do a termina su relacion cu e homber mesora ora el a haya sa esaki."

Polis a invadi e cas di e homber y a tuma den beslag aparatonan di almacenamento di dato pa mas investigacion. Durante e ultimo tres lunanan, polis a bin ta revisa e imagennan y identifica e victimanan.

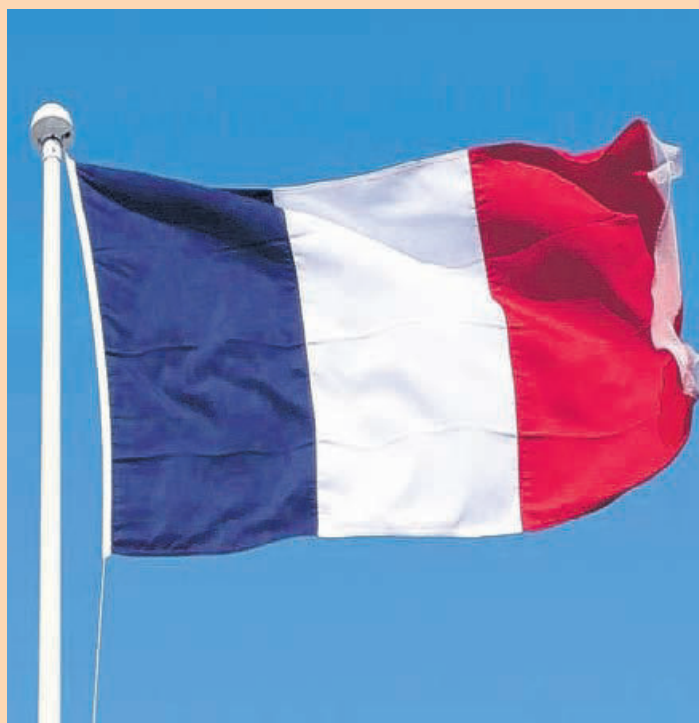
Investigadornan a descubri cu e homber tambe a agredi sexualmente un mucha homber di 13 aña ora e mucha tabata bou di su cuida na januari 2024. Tambe el a saca potretan sunu di e mucha homber aki, e mucha muhe di 2 aña, y dos otro mucha: un mucha homber di 3 aña y un baby. Tres di e cuater muchanan tabata biba na Amsterdam e

tempo ey, y un tabata biba na Almere.

Polis a identifica tambe nuebe otro victima mucha. "E investigacion riba e ofensanan contra e nuebe muchanan aki ta andando ainda," OM a bisa. E polisnan no tin indicacion cu tin mas victima of cu e homber a colabora cu otro nan. "Tampoco no tin indicacion cu e homber a distribui e imagennan di abuso sexual di mucha."

E hues comisario a presenta e homber dia 28 di november y a mand'e den detencion preventivo. E ta den detencion ainda. E prome audiencia preliminar den su caso ta programa pa 11 di maart proximo.

Hulanda lo papia tocante cooperacion nuclear despues cu Francia ofrece comparti arma potencial



(NLTimes) - Hulanda lo participa den combersacionnan cu Francia riba un cooperacion nuclear mas estrecho, asina gobierno Hulandes a anuncia dialuna. E discusionnan ta sigui un invitacion di presidente Frances, Emmanuel Macron pa explora e posibilidad di comparti e arsenal nuclear di Francia cu paisnan aliado, incluyendo Hulanda.

Ministernan Dilan Yesilgöz di Defensa y Tom Berendsen di Asuntonan Exterior a informa Tweede Kamer cu e oferta Frances "ta provee

Hulanda cu e oportunidad pa fortalece e dimension Europeo di distraccion nuclear cu aliadonan di OTAN." Nan a cita menasanan geopolitico creciente, señalando cu "e guerra na Ucrania a empeora e situacion di seguridad na Europa fundamentalmente."

E ministernan a enfatisa cu cualkier colaboracion cu Francia lo no reemplasa e paraplú nuclear di Merca. "Esey ta keda e fundeshi di distraccion nuclear di OTAN, na cual Hulanda tambe ta contribui for di e Base Aereo Volkel," nan a skirbi.

LUNA DI LOCURA!

CUMpra 2 LOTTO 5 Y HAY 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS

CON PA HUNGA?

CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 LOCO COMPLETAMENTE GRATIS. MAS BO CUMpra, MAS TICKET LOCO GRATIS BO LO RICIBI!

PROMOCION TA VALIDO DESDE 1 DI MAART TE CU 31 DI MAART

www.lottoaruba.com

Argentina: Milei kier pa ‘alianza strategico’ cu Merca bira politica estatal

(AFP) – Presidente Argentino, Javier Milei diadomingo a bisa cu e kier haci e “alianza strategico” cu Merca lidera pa aliado presidente Donald Trump un “politica estatal.”

Den discurso na Parlamento, e lider Argentino a bisa cu “Sur Atlantico ta e sitio di bataya strategico pa e proximo decadan, argumentando cu Argentina mester ta un “actor” den e region.

“Nos mester crea e siglo di America: Haci [continente Americano] great atrobe, di Alaska te Tierra del Fuego,” el a agrega.

“Nos tin mineral critico cu Occidente tin mester. Nos tin e energia – gas, petroleo, poder nuclear y energia renovable – pa suministra cadena di produccion a gran escala.”

El a gaba di ubicacion di Argentina den punto sur di



America, notando cu e tin “acceso na dos ocean y un presencia den Antartica.”

Tocante e alianza cu Merca y Trump, gobierno di Milei a sostene e atakenan di Washington contra Iran cu a cuminsa diadomingo y a pone Argentina den alerta.

Argentina tin e comunidad hudu mas grandi den America Latino, y a acusa Iran y Hezbollah di ta tras di

e bombardeo di un centro di comunidad Hudiu na Buenos Aires na 1994 cu a mata 85 persona.

Pakete ambicioso di reforma

Dedicando mayoria di su discurso na e exito macroeconomico di su gobierno durante ultimo dos aña, particularmente den combati inflacion, Milei a bisa cu e kier pa presiona su reformanan mas ainda.

El a anuncia un pakete di 90 reforma den e discurso na Parlamento diadomingo, bisando cu nan lo “rediseña” Argentina “pa proximo 50 aña.”

E reformanan ta spera di afecta economia, impuesto, codigo criminal, sistema electoral, educacion, husticia y defensa, Milei a bisa den su discurso, cu tabata marca pa enfrentamentonan verbal cu legisladornan di oposicion.

Ta bay tin “nuebe luna sin interrupcion di reforma estructural cu ta bay duna forma nobo na e arkitectura institucional di e Argentina Nobo,” el a bisa.

Su discurso di casi dos ora a marca comienso di e ciclo legislativo nobo despues di un 2025 turbulento, cu tabata marca pa acusacion di corrupcion contra oficialnan y episodionan di inestabilidad di moneda.

Pero Milei, presidente desde 2023, ta cuminsa e aña parlamentario den un posicion di forsa politico, reforsa pa su exito electoral den eleccion na october.

Congreso di e pais siman pasa a adopta e reforma laboral emblematico di Milei, dunando un victoria na e lider libertario den su empuhe pa reforsa contratación door di flexibilisa regla tocante orario laboral, retiro y overtime.

E asina-yama “ley di modernizacion laboral” ta permiti dianan laboral di hasta 12 ora, ta reduci pago pa retiro, ta limita e derecho di welga y ta baha impuesto paga pa dunador di trabao, entre otro provision.

E ley a hiba miles di hende subi caya den ultimo dos siman den protesta contra loke nan ta mira como un eliminacion di derecho di trahador.

Brasil: Yiu di Bolsonaro ta rally derecha mientras miles ta protesta contra gobierno

(AFP) – Flavio Bolsonaro, yiu homber di e ex-lider kende awo ta cera den prison, diadomingo a busca pa rally y uni conservadornan prome cu eleccion na october den cual e ta busca pa sigui e stapnan di su tata.

Miles di sostenedor di ex-presidente Jair Bolsonaro a manifesta na varios ciudad Brasileño, exigiendo su liberacion for di prison y criticando gobierno isquierdista di presidente Luiz Inacio Lula da Silva.

Na Sao Paulo, manifestantenan a tene borchis bisando “Libera Bolsonaro” of “Fuera Lula.” Algun a bisti pechi declarando “Flavio Bolsonaro 2026.”

Ex-presidente derechista, Bolsonaro ta sintando un castigo di 27 aña den prison pa varios cargo vincula na un intento fracasa di golpi di estado despues di su perdida pa reeleccion na 2022.

Na december, el a ungi Flavio – un senador di Rio de Janeiro – como su heredero politico. E movida a genera reaccion mixto dentro di famia Bolsonaro como tambe e move-



mento conservador poderoso na e pais, cu dos gobernador derechista lansando nan propio campaña presidencial.

Mientras cu hasta Flavio a parece inseguro tocante su candidatura na comienso, na cierto momento bisando cu e lo por bandona su aspiracionnan presidencial pa un “prijs”, el a parece di acepta e rol y poco poco ta elevando den encuestanan di opinion.

Lula, 80, ta buscando un di cuatro mandato den eleccion general di 4 di october.

Den un encuesta di AtlasIntel siman pasa a mostra cu si Lula y Flavio enfrenta den un segundo ronda di eleccion, nan lo ta empata cu 46,2 por ciento y 46,3 por ciento respectivamente.

Flavio, 44, a busca pa presenta un frente uni den e rally diadomingo, presentando banda di potencial candidatonan rival y un legislador bon den rednan social, Nikolas Ferreira, kende a bira e figura mas visible di derecha.

“Hunto, nos no ta compitiendo pa voto. Nos ta akinan pensando tocante kico ta miho” pa e pais, Flavio a bisa un multitud cu Universidad di Sao Paulo a calcula di ta alrederor di 20 mil persona.

“Hunto, nos no ta compitiendo pa voto. Nos ta akinan pensando tocante kico ta miho” pa e pais, Flavio a bisa un multitud cu Universidad di Sao Paulo a calcula di ta alrederor di 20 mil persona.

El a priminti di revoca e veto di Lula tocante legislacion aproba pa Congreso cu lo reduci drasticamente e sentencia di prison di Bolsonaro. Flavio a bisa cu el a priminti su tata cu e lo cana banda di dje den e palacio presidencial ora e asumi e cargo na 2027.

Su ruman homber, Eduardo Bolsonaro, a dirigi na manifestantenan a traves di video for di Merca, unda e ta biba, resaltando “e importancia di ta banda di otro” prome cu un eleccion cu lo ta “talbes e manera mas lihe pa nos logra husticia realmente” den forma di amnistia pa su tata.

Diadomingo, Jair Bolsonaro a distribui un nota skirbi na man for di prison, bisando cu e ta lamenta “e critica biniedo for di derecha mes, dirigi na algun colega y na mi esposa” Michelle.

Anteriormente e luna aki, Eduardo Bolsonaro a acusa su stiefmoeder y legislador Nikolas Ferreira di muestra sosten debil pa candidatura di Flavio riba rednan social. “Sosten mester bin door di dialogo y persuasion, nunca door di presion of atake entre aliado,” Jair Bolsonaro a bisa.

Díaz-Canel ta pidi pa un reforma inmediato di e modelo economico y social



(CiberCuba) - Lider Cubano Miguel Díaz-Canel a bisa dialuna cu Cuba mester reforma inmediatamente su modelo economico y social. “Nos mester enfoca, inmediatamente, riba eheccion di e transformacionnan mas urgente y necesario cu mester haci na e modelo economico y social,” Díaz-Canel a bisa dialuna durante e reunion mensual di Consejo di Minister.

E transformacionnan aki “ta fundamentalmente relaciona cu autonomia di negoshi; autonomia di municipio; e reahustacion di e aparato estatal, gobierno y institucionnan; y produccion nacional di cuminda,” el a splica.

Nan ta inclui tambe “presupuestonan municipal; cambio den e matrix di energia, cu ta encera no solamente fuentenan renoba pero tambe tur loke ta relaciona cu azeta crudo domestico; y exportacion, conecta nan na e flexibilidadnan aproba pa inversion directo den exterior.”

Finalmente, e mandatario a papia di “probecha asociacionnan economico entre sectornan estatal y priva, specialmente na nivel municipal, y promove negoshi cu Cubanonan cu ta biba den exterior.”

E meta, segun Díaz-Canel, ta e stabilisacion macroeconomico di e pais, y tambe “aumenta ganashi di divisa y desaroya produccion nacional, cu enfasis riba cuminda.”

Memey di e crisis profundo cu ta azota e isla, Díaz-Canel a insisti riba autonomia municipal como solucion pa e problemanan: “Municipionan mester prepara nan mes, pasobra cada bes mas e procesonan aki cu nos ta habriendo lo ser implementa eyan,” el a bisa.

“Municipionan mester maneha inversion directo di exterior; municipionan mester maneha nan propio sistemanan di buelta cera den divisa stranhero; municipionan mester maneha partnershipnan economico entre e sectornan estatal y no-estatal; municipionan mester diseña y propone nan sistemanan di produccion local; y nan mester maneha inversionnan cu Cubanonan cu ta biba den exterior,” el a agrega.

Den e reunion, minister di Economia Alonso Vázquez a declara cu prijsnan a subi 0.67% pa fin di januari, treciendo e tasa di inflacion di aña tras aña na 12.5%.

Den e ultimo simannan, memey di un di e periodonan mas complejo cu Cuba a



enfrenta den decadas, Díaz-Canel a cuminsa papia den tononan reformista tocante “cambia tur loke mester ser cambia” den e funcionamento di e institucionnan di e pais.

Na fin di februari, despues di a reconoce e dificultadnan economico cu e isla ta enfrenta, Díaz-Canel a priminti di bringa, resisti y transforma, insistiendo cu e pais “lo prevalece.” “Nos lo lucha, nos lo lucha, nos lo resisti, nos lo transforma, y riba tur adversidad y menasanan imperial, nos lo lanta y triunfa,” e mandatario a declara.

Pa loke ta trata e Presupuesto di Estado, e minister di Finanzas y Prijs, Vladimir Regueiro Ale, a papia, defendiendo e cumplimiento di

e indicadornan stipula den e Programa di Gobierno pa e aña fiscal 2025, y resaltando “e rindimento positivo di subsidionan aproba den economia, cobranza di belasting, y e saldo positivo di cuenta corriente.” E origen di e peso di impuesto insoportabel y desperdicio publico na Cuba.

Pa loke ta trata eheccion di e Presupuesto di Estado 2026 te cu fin di januari, e minister a splica cu e deficit ta mas abou cu loke a plania, y pues, e saldo di cuenta corriente ta positivo y ta surpasa proyeccionnan. No tin duda cu e Cubanonan ta experienciando e realidad duro di e ahuste aki cu e liderazgo a haci.

E Consejo di Minister tambe a analisa e fenomeno lamen-

tabel di incumplimento di pago, midi pa “e situacion di cuantanen ricibi y pagabel cu ta ser debe na fin di 2025,” un asunto cu e regimen a bin ta purba di drecha pa aña, pero no a logra, principalmente pasobra ta bon conoci cu intervencion estatal den economia ta loke ta genera e distorsionnan aki.

E reunion finalmente a trata e concepto di decreto “Pa e maneho strategico di desaroyo territorial,” cu lo revoca esun aproba na 2021, y e resultadonan di e Encuesta Nacional di Empleo di 2025, y tambe e resultadonan di e Programa di Desaroyo y Negoshi di e Zona Special Mariel te cu fin di 2025. Pero Mariel ta existi ainda.

**NO CUMpra
ADOPTA!**

BONDIA
ARUBA

**WE ARE
HIRING
Security Guards**

- Good team player
- Attention to details
- Ability to follow instructions
- Flexibility
- Provide excellent customer service
- Good communication
- Responsible, proactive & reliable
- English & Papiamentu is required

- Competitive Salary
- Dental & Vision Insurance
- Attendance Incentive
- Wellness Program
- Recognition Program
- Vacation Saving Program

Please submit your resume to humanresources@paradisebeach.aw or apply in person by The Front Desk

✉ humanresources@paradisebeach.aw

📍 J.E. Irausquin Boulevard 64 ☎ +297 525 4093

‘Scream 7’ ta domina box office di Norte America

(AFP)—“Scream 7” a domina competencia na box office di Norte America, estableciendo un record pa e franquisia cu \$64,1 miyon den su prime weekend, segun calculacionnan di industria publica diadomingo.

Neve Campbell ta bolbe como e heroina original Sidney Prescott den e pelicula di Paramount, e mas reciente entrega den e serie di ‘slasher’ cu tin 30 aña, presentando un otro asesino Ghostface.

Veteranonan di e franquisia Courteney Cox y David Arquette tambe ta bolbe den e pelicula nobo. Su entrada mundial na box office a pasa \$97 miyon, segun Exhibitor Relations.



E tabata e miho apertura pa un pelicula di “Scream”, segun datonan di Box Office Mojo.

“Esaki ta negoshi sensacional,” analista David A. Gross di Franchise Entertainment

Research a bisa.

“E publico aki conoce e personahenan y e historia y esey ta loke nan kier mira.”

E apertura di “Scream 7” a tumba pelicula familiar di

Sony, “GOAT”, pa di dos lugar cu \$12 miyon den benta di ticket na Merca y Canada. E pelicula—e storia di un cabrito chikito cu kier uni na un equipo di ‘roarball’ similar na basketball—a ser produci pa superstrea di NBA Stephen Curry, ken tambe ta presta su voz den e pelicula.

“Wuthering Heights”—cual ta protagonisa Margot Robbie y Jacob Elordi como e amante destina pa tragedia Cathy y Heathcliff for di e novela clasico di Emily Bronte—a baha pa tercer lugar cu \$7 miyon.

Debutando na di cuarto lugar tabata e pelicula di concierto “Twenty-One Pilots: More than We Ever Imagined,” cual ta inclui un presentacion di e

banda Mericano den Ciudad di Mexico. El a recauda \$4,3 miyon.

Y na quinto lugar tabata “EpiC: Elvis Presley in Concert,” documental di Baz Luhrmann tocante e legendario cantante di rock cu ta inclui material remasterisa.

E pelicula di Neon a gana \$3,5 miyon ora cu el a expande pa un estreno mas amplio den cine na Norte America.

Completando e top 10 ta:

- “Crime 101” (\$3,4 miyon)
- “I Can Only Imagine 2” (\$3,1 miyon)
- “Send Help” (\$2,8 miyon)
- “How to Make a Killing” (\$1,6 miyon)
- “Zootopia 2” (\$1,4 miyon)

‘Sinners’ ta gana premio mas halto na Screen Actors Guild Awards

(AFP)—“Sinners” a gana e premio mas halto na e ceremonia di Screen Actors Guild na Los Angeles diadomingo, estrechando competencia rumbo pa Oscars cu dos siman mas prome cu e gran final di temporada di premio na Hollywood.

E honor na e Actor Awards cu a ser renombra recientemente ta reconoce elenco completo di un pelicula—un decision cu algun biaha, pero no semper, ta anticipa gloria di miho pelicula na e Academy Awards.

Fabela di vampiro di Ryan Coogler tocante historia racial dificil di Merca, a pasa cu forza den temporada di premio, obteniendo un record di 16 nominacion pa Oscar.

“Nos a trece nos curason, nos a trece nos alma, nos a trece nos espirito na e proyecto aki,” Delroy Lindo a bisa, kende ta interpreta musico di blues Delta Slim, ora cu el a acepta e premio den number di e elenco.

“E proyecto aki ta bendiciona. Y for di e punto ey, nos tur ta bendiciona pa forma parti di e trayecto increible crea pa e genio Ryan Coogler.”

Tabata prome biaha cu “Sinners” a gana un premio mas halto na un ceremonia prome cu Oscars, eventonan cu te awor a ser domina mayormente pa “One Battle After Another,” incluyendo na e



Producers Guild Awards diasabra.

“One Battle After Another” di Paul Thomas Anderson ta un thriller politico cu Leonardo DiCaprio den rol di un ex-revolucionario cu ta usa droga, obliga pa bolbe den accion ora su yiu muher adolescente desaparece.

“Sinners” por a tin un benta cu SAG-AFTRA, e sindicato cu ta representa mas di 160.000 miembro—pero tin chance cu esaki no lo ripiti aki dos siman na Academy Awards.

“Mi no tin hopi confiansa cu e lo e gana Oscar pa miho pelicula,” Scott Feinberg, columnista di premio pa The Hollywood Reporter, a bisa AFP prome cu e gala, despues di el a predici victorianan na SAG.

“E dos premio aki a bay pa diferente pelicula casi mesun hopi biaha cu nan a bay pa e mesun pelicula.”

Jordan ta surpasa Chalamet

Votacion pa Academy Awards ta cera diahuebs, loke ta nifica cu e resultado di diasabra por tin influencia.

Pa miho actor principal masculino, Michael B. Jordan a logra un victoria sorprendente den un categoria cu Timothee Chalamet (“Marty Supreme”) tabata domina henter e temporada.

“Mi ta hopi honra y privilegia pa ser nomina den categoria cu personanan y actornan y hende cu mi stima,” el a bisa.

“E experiencia aki tabata increible.”

Pa miho actriz principal, no tabata sorpresa ora number di Jessie Buckley a ser anuncia.

Actriz Irlandes, ken ta interpreta esposa di William Shakespeare yen di duele pa e morto di nan yiu den “Hamnet,” te awor a gana casi tur premio disponible.

“Hopi hende den e sala aki a cambia mi,” un Buckley

emocional a bisa.

“Pa por traha cu mi curason den mi man y para banda di mi amigonan briyante y balente cu ta mustra nan curason—ki manera mas bunita pa pasa un bida.”

Impredecible

E careda pa Oscar pa miho actor y actriz secundario a bira aun mas incierto despues di e gala diasabra.

Amy Madigan a hiba su trofeo pa miho actriz secundario pa su rol como e tanta siniestro den e pelicula di horror “Weapons,” despues di su exito na Critics Choice Awards.

E premio principal den e categoria aki durante temporada a bay pa diferente persona—Golden Globe pa Teyana Taylor den “One Battle After Another,” y BAFTA pa Wunmi Mosaku pa “Sinners.”

Pa hombernan, Sean Penn—ken no tabata presente na e ceremonia—a gana pa su rol intenso como Colonel Lockjaw den “One Battle After Another,” despues di su victoria na BAFTA.

Critics Choice Awards a reconoce Jacob Elordi pa “Frankenstein,” y e Golden Globe a bay pa Stellan Skarsgård den “Sentimental Value,” kende ni sikiera a ricibi un nominacion pa premio di SAG.

Pa loke ta television, “The

Studio” di Apple TV a domina cu tres trofeo, incluyendo un premio postumo pa Catherine O’Hara, ken a muri na januari.

Co-creador di e serie, Seth Rogen, kende a acepta e premio den su number, a bisa cu e ta sinti su mes fortuna di a pasa tempo cu e actriz—un figura solido di Hollywood conoci pa su rolnan den “Home Alone” y “Schitt’s Creek.”

“Algo cu mi a admira hopi den e ultimo simannan tabata realmente su habilidad pa ta generoso, amable y cordial, sin minimisa su propio talento,” el a bisa.

E evento tambe a honra veterano Harrison Ford cu un premio pa logro di bida pa su rolnan memorable manera Han Solo den e franquisia “Star Wars” y Indiana Jones.

“Mi ta sinti mi mes profundamente agradecido pa e atencion special aki. Pero pa ta cla, mi tambe ta bastante humilde,” Ford a bisa, kende a haya su gran oportunidad den “American Graffiti” di George Lucas na 1973.

“Mi ta den un sala yen di actornan, hopi di nan cu ta aki pasobra nan a ser nomina pa ricibi premio pa nan trabaoan extraordinario, mientras cu mi ta aki pa ricibi un premio simplemente pa ta bibo,” e actor di 83 aña a bisa entre harimento.

Activista pa derecho di hende muher na Irak asesina na Bagdad

(AFP)—Activista cu a gana premio pa derecho di hende muher na Irak, Yanar Mohammed, a ser tira y mata dialuna na Bagdad, su organisacion a anuncia.

“9or di mainta, dos homber arma riba un brommer a los tiro riba dje pafo di su residencia,” e Organisacion di Libertad di Hende Muher na Irak (OWFI) a anuncia.

Mohammed a keda gravemente herida, “y a pesar di a ser hiba hospital y esfuersonan pa salba su bida, el a sucumbi na su heridan.”

OWFI a urgi autoridadnan pa persigui y haya e perpetradornan.

Mohammed a co-funda OWFI na 2003 pa ofrece proteccion na hende muher victima di violencia.

Na 2016, el a ricibi e Premio Rafto di Noruega pa derecho humano pa su esfuersonan pa yuda minoranan y muhernan someti na abuso sexual na Irak.

Fundacion Rafto a bisa cu nan ta “profundamente conmociona pa e atake brutal riba un di defensoran di derecho

humano mas balente di nos tempo.”

“E asesinato no ta representa solamente un atake riba Yanar Mohammed como persona, sino tambe riba e valor fundamental na cual el a dedica su bida pa defende: libertad di hende muher, democracia y derecho humano universal,” fundacion a agrega.

Asesinatonan, intento di asesinato y secuestronan ta apunta riba hopi activista na Irak, incluyendo academico prominente Hisham al-Hashemi, ken a ser tira cerca di su casa na juli 2020.



Festival di musica trance mas grandi a celebra su di 25 aniversario na Rotterdam



(NLTimes)—Edicion di 25 aniversario di festival di musica trance mas grandi di mundo, A State of Trance (ASOT), a habri diabierna na Ahoy Rotterdam y ta continua diasabra. Festival, crea na 2001 como un programa di radio pa DJ Hulandes Armin van Buuren, awor ta yega na miyones di fanatico den mas cu 80 pais.

Ambos anochi ta disponible via livestream na asot.tv y YouTube. E Line-up di diabierna a inclui presentacionnan di Ruben De Ronde, Estiva, Superstrings, Aly & Fila, Ferry Corsten, Giuseppe Ottaviani, John O’Callaghan y van Buuren mes, kende a presen-

ta varios set, incluyendo un set special di celebracion di 25 aña. Diasabra tabatin Avalan Rokston, JOA, Korolova, Benwal, Ginchy, Laura Van Dam, Cosmic Gate, Armin van Buuren, Oliver Heldens, Maddix, Billy Gillies, MaRLo, Andrew Rayel cu ta presenta Extasia, Richard Durand y David Forbes.

Van Buuren, kende su famia ta bin for di region Rijnmond, a bisa Rijnmond: “Mi mama ta di Schiedam, pues e region no ta straño pa mi. Mi gusta bin aki.” El a nota cu Rotterdam tabata un ciudad clave pa musica electronico y a yama e festival un regreso pa casa. Pa promove e evento, van Buuren a presenta un set

sorpresu hunto cu DJ Tjade na un tienda Kruidvat na Rotterdam, atrayendo multitud di fanatico y personal cu a participa den e celebracionnan. Anteriormente el a haci un set publico na Rotterdam Centraal, duna un ‘pre-

view’ di e festival na biaheronan. Van Buuren a enfatisa su compromiso pa yuda artistanan cu ta cuminsando nan carera. “Mi ta sinti presion pa yuda artistanan nobo,” el a bisa Rijnmond. El a crea un grupo priva den un app pa

DJnan pa sostene otro, señalando complejidad di prepara setnan, produci musica y maneha visualnan, red social y impuestonan.

Potret di AFP.

BUCATINI
MARKET & CUCINA

JOIA
BY IBEROSTAR

DOPPIO

Piacere

2x1 on the pizzas & pastas menu.

WEDNESDAYS 5:30PM TO 10PM

Reservation number: 699-9317 | @bucatini.aruba

Bubali victorioso contra Estrella den Damas Open

Diadomingo atardi, e campeonato di Damas Open a continua na tereno di Franklyn Bareño na Piedra Plat unda e ekiponan di Bubali y Estrella a topa otro den e prome encuentro.

Mester bisa cu den e prome tempo, Bubali tabata tin e mihor di e wega unda nan a crea e mihor oportunidadnan di gol y sin duda tabata mihor den e toke di bala. Un Aaliyah Simon cu a reforsa e ekipo di Bubali sigur ta un bon adkisi-cion y hunto cu Munjeuline Tromp y Sophia kende ta back for di exterior a forma peliger constante padilanti. Di otro banda, Estrella tabata falta e motor cu ta e bolante Denicenne Maduro cu nos a bin compronde cu ta lesiona. Estrella tabata purba cu e bala largo buscando atacantenan lidera pa Kwidama y Morales pero e defensa di Bubali lidera pa Geerman y Maduro no a duna mucho espacio pa sorpresa.



Na di 19 minuut Caylee Ann Geerman ta anota e 1 - 0 tras di un eror di e keeper Alondra Boscan cu laga e bala slip for di su man unda esaki ta cay riba pia di Caylee Ann cu ta anota facilmente. Bubali a sigui presiona y cada bes tabata cerca di e di dos gol cu Aaliyah Simon algun biaha cerca. Faltando algun minuut pa half, e bolante Munjeuline Tromp ta anota kizas e gol di campeonato ora cu den un tiro di skina e ta dive na e

prome palo y anota un hoyu di gol cu su cabes. Bubali ta bay ariba 2 - 0.

Den e di dos tempo, Estrella tabata mas mihor planta riba tereno buscando e gol di corta bentaha. Dado momento Kwidama a hay'e su so dilanti gol pero a tarda un mundo pa tira y ta perde e oportunidad pa Estrella.

Despues tabata e substituto Morillo a cu a los dos bon



tiro riba gol cu ta pasa net na banda. Dado momento Estrella a tuma e iniciativa y a domina e partido. Bubali sinembargo a yega dos biaha bon padilanti di e gol di Estrella pero no por a amplia e marcador. Notabel ta cu e biento tabata fuerte y ambos team tabata tin problema cu esaki unda e bala tabata bay laga e hungadornan.

Na ultimo Estrella ta keda cu 9 hungador riba tereno ora cu

Kwidama y Angela ta sali lesiona for di tereno. Ta desea un pronto recuperacion na ambos futbolista. Ta bon pa bisa cu e futbolista di Estrella, Sundari Croeze a regresa back despues di dos aña debi na un lesion severo na su pia. Contento di mira Sundari back.

Mucho mas no a pasa den e wega cu Bubali ta piki e tres puntonan den e partido contra Estrella.

Un guia basico riba e cambionan di regla di F1 pa 2026

(AFP)—Temporada di Formula 1 di 2026 a ser marca como revolucionario pa motibo di cambionan amplio den regulacionnan di chasis y unidad di poder, diseña pa crea mas oportunidad pa pasa otro auto y mehora sostenibilidad ecologico di e deporte.

Cuater biaha campeon mundial Max Verstappen a bisa caba cu e autonan nobo “no ta dibertido pa core”, mientras cu Lando Norris, e homber cu a gara su corona temporada pasa, a agrega na e tension ora el a bisa cu nan tabata dibertido prome cu el a retrocede mesora bisando cu nan “sigur no ta e forma mas puro di careda”.

Pero kico esaki ta nifica? Con diferente 2026 lo ta compara cu 2025 ora McLaren a domina titulo di constructor mientras cu Red Bull, Mercedes y Ferrari a keda atras?

AFP Sport ta mira e cambionan principal:

E autonan

E autonan lo ta notablemente diferente compara cu modelonan di 2025, specialmente Aston Martin cu su diseña “nanishi di pelican” crea pa Adrian Newey. En general, nan ta 30 kilo mas light y 20 centimetro mas cortico y 10 centimetro



mas smal.

Distancia entre e asnan (wheelbase) ta mas cortico, loke mester haci nan mas agil den curvanan.

Tairanan

Taira di 17cm di Pirelli, introduci na 2022, lo keda. Pero hanchura di tairanan dilanti lo reduci cu 25mm y esnan patras cu 30mm, loke lo baha resistencia di aire.

Halanan

Aki tin hopi cambio, pero esun mas grandi ta e introduccion

di aerodinamica activo, cu ta permiti autonan ahusta angulo di nan hala dilanti y patras dependiendo unda nan ta riba e pista. Esaki tambe lo baha resistencia di aire y aumenta velocidad maximo.

DRS

E sistema di reduccion di resistencia (DRS) lo no existi mas. Na su lugar ta bin dos sistema di modo aerodinamico cu lo yuda pilotonan haya mas velocidad.

‘Z-mode’ ta habri e parti di hala dilanti y patras pa aumenta

presion pa abao (downforce) y velocidad den curvanan.

‘X-mode’ ta reduci resistencia di aire pa maximisa velocidad pista straight.

Tin tambe un modo manual di ‘Overtake’, cu pilotonan por activa cu boton di boost ora nan ta un segundo tras di un auto dilanti, permitiendone pa desbloquea extra energia.

Pero tin riesgo den e strategia aki, pasobra e por laga nan vulnerable pa ser pasa atrobe den e siguiente straight mientras nan

ta recupera energia electrico.

Unidadnan di poder

Unidadnan di poder, unda e motor ta un factor principal, lo entrega casi 300 por ciento mas poder electrico. Lo tin tambe un division igual entre motor di combustion interno y poder electrico, dunando autonan tres biaha mas poder electrico pa break.

FIA ta move pa cera un bashi den regla cu Audi, Honda y Ferrari ta kere Mercedes a haya, usando expansion termico y tecnologia di material pa pasa e relacion di compresion permiti—algo cu por duna bentaha di te 0,3 segundo pa cada buelta.

Si nan cuminsa e temporada cu bentaha, sinembargo, no lo beneficia solamente Mercedes pasobra nan tambe ta provee Alpine, Williams... y McLaren.

Combustible

No importa kende ta domina titulo, ningun lo ta “sofoca cu huma”, pasobra combustible den tur auto lo ta 100 por ciento sostenible, loke ta nifica cu no lo kima carbon fossiel nobo.

Combustible lo deriva di carbon cu no ta bin for di un fuente di cuminda, sino di desecho general of carbon captura for di e atmosfera.

Caos na campeonato di medio marathon ora a guia coredornan top fuera di ruta

(AFP)—Careda di e campeonato femenino di medio marathon di Merca diadomingo a termina den controversia na Atlanta ora e trio cu tabata lider a sigui un vehiculo guiador fuera di ruta.

Jess McClain tabata liderando Ednah Kurgat y Emma Hurley ora e vehiculo guiador a hiba nan fuera di e ruta cu menos di dos kilometer pa bay.

Molly Born, ken tabata mas cu un minuut atras, a pasa e liña pa gana dilanti di Carrie Ellwood y Annie Rodenfels den un careda unda e tres prome cu ta crusa liña ta haya elegibilidad pa e Campeonato Mundial di Road Running na

september. Despues cu el a realisa cu e tabata fuera di ruta, McClain a bay back y a termina na di nueve lugar cu un tempo di 1 ora 11 minuut y 12 segundo. Hurley y Kurgat tambe mester a cambia direccion y a termina na di 12 y 13 lugar respectivamente.

Un protesta a ser entre inmediatamente pero a ser nenga. Un apelacion subsecuente tambe a ser nenga, cu Born sigurando victoria den 1:09.42.

USA Track and Field a reconoce den un declaracion cu e ruta no tabata marca adecuadamente pa evita confusion, pero a bisa cu no tin nada den reglamento di federacion cu

ta permiti cambia e resultado final.

“E hurado di apelacion a constata cu e evento no a cumpli cu Regla 243 di USATF y cu e ruta no tabata marca adecuadamente na punto di desviacion,” USATF a bisa den un declaracion.

“E violacion aki a contribui na e desviacion cu e atletanan den e top cuatro posicion a tuma na momento di e eror.

“Sinembargo, e hurado di apelacion no a haya ningun recurso den buki di regla di USATF pa altera e orden di e resultado final. Orden di resultado manera publica ta considera final.” USATF, sinembargo, a laga



nan porta habri tocante cualificacion pa e Campeonato Mundial na Copenhagen.

“E careda aki tabata un evento di seleccion pa e Campeonato Mundial di Road Running 2026,” e declaracion a bisa. “E equipo ta ser oficialmente

selecciona te mei. USATF lo revisa cuidadosamente e evento na Atlanta. Aunke nos ta compronde cu atletanan ta ansioso pa resolve esaki lo mas lihe cu ta posible, nos proceso lo sigura cu e decision final ta den miho interes di tur atleta involucra.”

Kenia ta suspende 27 atleta pa violacionnan di doping

(AFP)—Coredor di marathon Keniano Rita Jeptoo, cu a keda deshonor, campeón nacional di 400 metro cu obstaculo Wiseman Were, y 25 otro atleta a ser suspendi provisionalmente pa violacionnan di doping, agencia antidoping di e pais a anuncia dialuna.

Jeptoo, di 45 año, ex-ganador di marathon di Boston y Chicago, a ser suspendi pa cuater año na 2014 despues di a test positivo pa un substancia prohibi, y solamente a bolbe na e competencia tres año pasa.

Awor el a ser suspendi atrobe despues di un prueba cu a haya presencia di steroide anabolico androgenico prohibi, organismo nacional antidoping (ADAK) a bisa.

E lo keda suspendi te su audiencia, pero ADAK no a bisa ki ora esaki lo tuma lugar. ADAK a bisa cu Were, di 28 año, medayista di brons di relay 4x400m di Commonwealth, a ser suspendi pa falta tres prueba desde Augustus 2025.

Su suspension ta core for di 14 di Februari y e no lo por competi te ora su caso ser tendi. No ta cla ki ora esaki

por ta.

E lista tambe ta inclui hungadornan di futbol y basketball cu a ser suspendi provisionalmente pa diferente ofensa di doping.

Mas di 140 atleta Keniano, principalmente Coredornan di distancia largo, a ser suspendi pa e Unidad di Integridad Atletico (AIU) desde 2017—mas cu cualkier otro nacion.

Entre nan tin figuranan manera poseedor actual di record mundial di marathon femenino Ruth Chepngetich—suspendi provisional-



mente na juli pa AIU despues di a test positivo pa un diuretico—y Benard Kibet Koech, ken a termina di cinco lugar den 10.000 meter na Olimpiada di Paris, suspendi na juni pa AIU.

E suspensionnan actual ta bin despues cu ADAK a ser kita for di lista di observacion pa no-cumplimento di Agencia Mundial Anti-Doping, despues cu a cumpli cu e standardnan rekeri.

Superstrea di Real Madrid, Mbappe, na Paris pa tratamiento di lesion na rudia

(AFP)—Capitan di Francia Kylian Mbappe tabata na Paris dialuna pa ricibi tratamiento pa un lesion na rudia, pero no tin plan pa cirugia, entourage di superstrea di Real Madrid a confirma na AFP.

Real Madrid despues a bisa cu e delantero a ser diagnostica cu un torcedura na rudia den e capital Frances y lo sigui un plan di tratamiento “conservativo”.

Mbappe tabata “na Paris acompaña pa miembronan di personal medico di Real Madrid,” representante di e goleador a bisa den un declaracion.

“Den acuerdo cu e club, e ta hayando testnan adicional riba su rudia,” e declaracion a sigui, “cu meta di optimisa su cuido posterior y prepara pa su regreso. No tin ningun intervencion quirurgico plania pa e momento aki.”

Madrid, cual a enfrenta Getafe dialuna sin su maximo goleador Mbappe, a revela e diagnostico di su lesion.

“Despues cu dokternan especialista Frances a haci test riba nos hungador Kylian Mbappe, bao supervision di Servicio Medico di Real Madrid, a confirma e diagnostico di un torcedura na su rudia robes, y tambe elegibilidad di tratamiento conservativo

cu actualmente ta andando,” gigante Spano a bisa den un declaracion.

Mbappe ta luchando cu un lesion na ligamento externo di su rudia robes desde fin di 2025 y a perde di dos partido di play-off den Champions League siman pasa contra Benfica pa motibo di “dolor persistente” durante entreno, segun fuente cercano na hungador.

Su entourage a insisti cu no tin ningun desacuerdo tocante e tratamiento necesario entre su club y seleccion nacional di Francia, cu lo ta desespera pa tin Mbappe completamente apto pa Copa Mundial.

“Tabata mas o menos un consenso entre tur hende (Mbappe, entrenador y dokternan), y nos ta pensa cu loke ta miho ta pa e stop, recupera y bolbe 100 por ciento,” entrenador di Real Madrid Alvaro Arbeloa a bisa emisora Movistar fin di siman pasa.

“No lo ta un cuestion di par dia, lo dura un tiki mas, pero mi no por bisa cuanto tempo, mi ta spera cu no ta hopi largo.”

Ta keda pa mira si Mbappe, ken a marca 38 gol den 33 presentacion pa su club e temporada aki, lo por hunga den e ronda di 16 di Champions League contra Manchester City, unda e prome parti-



do ta programa pa 11 di maart y e segundo pa 17 di maart.

Francia tin dos partido amistoso programa na Merca fin di luna aki, contra Brasil na Boston riba 26 di maart y Colombia na Washington tres dia despues. Nan prome partido di Copa Mundial ta riba 16 di juni contra Senegal.

Claude di Anthropic a sufri un interrupcion global y a laga miles di usuario sin servicio

(Infobae) - Interrupcion a afecta tanto usuario di chatbot tradicional como servicio di programacion Claude Code.

Claude, e chatbot basa riba inteligencia artificial desaroyador di Anthropic, a experimenta un interrupcion global dialuna, afectando miles di usuario den varios region. Segun reportenan di Down-detector, interrupcion di servicio a cuminsa den prome oranan di dia.

Problemanan di acceso na Claude y na sistema di programacion Claude Code a bira evidente for di 11:49 mainta, ora di Londres. Compania a confirma un number halto di error den su servicio y a anuncia un investigacion interno pa determina causa di e interrupcion.

Ken a ser afecta door di e interrupcion di chatbot di Anthropic? Interrupcion no solamente

a afecta persona cu ta usa Claude pa contesta pregunta, sino tambe desaroyadornan cu ta usa servicio Claude Code pa genera y analisa linea di codigo usando inteligencia artificial. Segun pagina di estado di Anthropic, tur dos servicio a experimenta fayos simultaneo.

En respuesta, Anthropic a reconoce publicamente problema via un actualisacion di estado emiti na 11:49 mainta ora di Londres. Den declaracion, compania a indica deteccion di “tasa halto di error” den varios servicio di su plataforma, sin especifica causa tecnico di e fayos.

Debi na inestabilidad di Claude, usuario y negoshinan por busca alternativa pa sigui cu nan operacion. Entre opcionnan mas popular ta otro chatbot di inteligencia artificial, manera ChatGPT di OpenAI y Gemini di Google.

E hermentnan aki ta ofrece servicio similar di procesa-



mento di lengahe natural y generacion automatico di texto, loke por ta util durante momento di interrupcion y fayos tecnico.

Claude ta un chatbot basa riba inteligencia artificial cu ta ofrece asistencia den variedad di tarea, tanto personal como profesional.

Su aplicacion principal ta inclui redaccion di texto, generacion di idea, revision di documento, traduccion di idioma, sintesis di informa-

cion y respuesta na pregunta complejo.

Den ambito academico y empresarial, Claude ta facilita organizacion di agenda, preparacion di informe y automatizacion di tarea repetitivo.

Su capacidad pa compronde contexto di combersacion y adapta respuesta ta haci e un herment versatil pa usuario cu ta busca optimisa manejo di informacion, mehora productividad y reduci tempo di tuma decision.

Pakico e ta util pa tarea di programacion?

Claude a posiciona su mes como un herment valioso pa programadornan danki na funcion Claude Code, cu ta permiti genera, revisa y optimisa codigo den diferente lengahe di programacion.

E funcionalidad aki ta hopi util den detecta error, crea fragmento di code y splica concepto tecnico di manera cla y accesibel.

Chatbot ta facilita colaboracion den proyecto di desaroyo, pasobra e por analisa peticion specifico, sugeri solucion pa problema comun y yuda den documentacion di proceso.

Ademas, su integracion cu plataforma di trabao colaborativo ta permiti team di programacion modernisa creacion di software y reduci probabilidad di error, resultando den eficiencia mayor y calidad den resultado tecnico.

Dia Mundial di Yerba di Lama: Protehando un herencia marino esencial pa nos isla

Dia 1 di maart a observa Dia Mundial di Yerba di Lama (World Seagrass Day). Esaki ta un dia dedica na reconoce un di e ecosistemanan mas productivo y vital riba nos planeta.

Na Aruba e ‘veldnan’ di yerba di lama tin un rol importante den e salud di nos costanan, nos beachnan, biodiversidad marino y e progreso di nos economia. Directie Natuur en Milieu (DNM) tin como meta informa tocante e importancia di e dlanan observacion pa Nacionnan Uni. Dia mundial di Yerba di Lama, proclama pa Asamblea General di Nacionnan Uni na 2022, tin como obhetivo eleva conscientisacion riba e importancia di e ‘veldnan’ di yerba di lama.

Hopi biahata ignora yerba di lama den comparacion cu e

rifnan di coral, pero yerba di lama ta un di e ecosistemanan mas productivo y valioso na mundo. Hopi biaha ta confundie cu alga, pero yerba di lama ta masha special pasobra nan ta e unico mata den lama cu tin reis, stam y flor. Nan ta forma sabananan extenso bou di awa cu ta funciona como e pulmonnan di nos oceano. Mester corda tambe cu tin diferente sorto di yerba di lama cu ta protegi pa nos leyman local.

Dicon Yerba di Lama ta importante pa Aruba?

Yerba di lama no ta djis “yerba den awa”; nan ta matanan cu ta crece y biba den tiki profundidad. Nan funcion ta fundamental pa Aruba su economia y ecologia manera:

- Refugio pa biodiversidad: E ‘veldnan’ aki ta sirbi como luga di crecemento pa hopi di nos pisca, cabay di lama y tortuga di lama manera e Tur-

tuga Blanco. Sin e yerba aki, e cantidad di e especie nan lo bira menos.

- Filtro natural: Yerba di lama ta purifica nos awa door di filtra sedimento y contaminante. Esaki ta mantene nos lama cristalino, pa asina e keda saludabel y atractivo pa bishitante di lama.

- Cambio di clima y ‘Blue Carbon’: Aunke nan ta cubri solamente 0.1% di e fondo di lama globalmente, nan ta warda te cu 18% di e carbono oceanico di mundo. Pa Aruba, esaki ta nos miho defensa natural contra e impactonan di cambio di clima.

- Proteccion di costa: E matanan aki ta reduci e forsa di e olanan, funcionando como e prome linea di defensa contra erosion di nos santo blanco y inundacion durante mal tempo.

Un recurso den peligro Lamentablemente, na nivel mundial, nos ta perdiendo 7% di e habitatnan aki tur aña. Na Aruba, e presionnan principal ta bin di:

- Desaroyo accelera na costanan.
- Polucion y “run-off” di tera pa lama (ora awa yobe y lastra tera den lama).



- Actividadnan di boto y hancramento di boto cu ta ranca e yerba for di fondo.
- Dredging (cobamento den lama pa saca santo) y cambio di clima.

Accion y Conservacion DNM ta enfatisa cu proteccion di yerba di lama ta directamente mara na e Metanan di Desaroyo Sostenibel (SDGs) di Nacionnan Uni. Ora nos proteha nos yerba di lama, nos ta proteha nos seguridad

alimenticio, calidad di awa y economia blauw.

Yerba di lama na Aruba ta enfrenta menasa serio asocia cu comportamiento y actividad humano na nos costanan. P’esey tambe e yamada na comunidad y siguiente generacion, pa sea mas atento riba e balor di yerba di lama. Laga nos stop di mira yerba di lama como un “molester” na beach, y cuminsa mir’e como e proteccion di nos costa.



Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Accidente cu varios hende herida entre 3 auto na Sero Biento

Diasabra atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida banda di Home Best Supermarket, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un Hyundai Avante biniendo di zuid a bay bira na man robes pero no a duna preferencia na e Toyota MarkX biniendo di nort y a bay dal e Hyundai, mand'e bay dal un Nissan Latio RHD cu tabata para wardando pa sali bay zuid y a dal e den banda kibrando e glas di banda robes te spart



glas riba un baby.

E baby no a resulta herida pero si splinternan di glas a bay riba dje y su cara. Den e Latio tambe tabata tin un dama sinta na banda robes pues na e banda di e impacto.

Den e Hyundai tabatin un dama na stuur y un hobencita na banda cu tambe tabata keha di dolor. E chauffeur di e MarkX mes no a resulta herida.

Na yegada di e 2 ambulanc

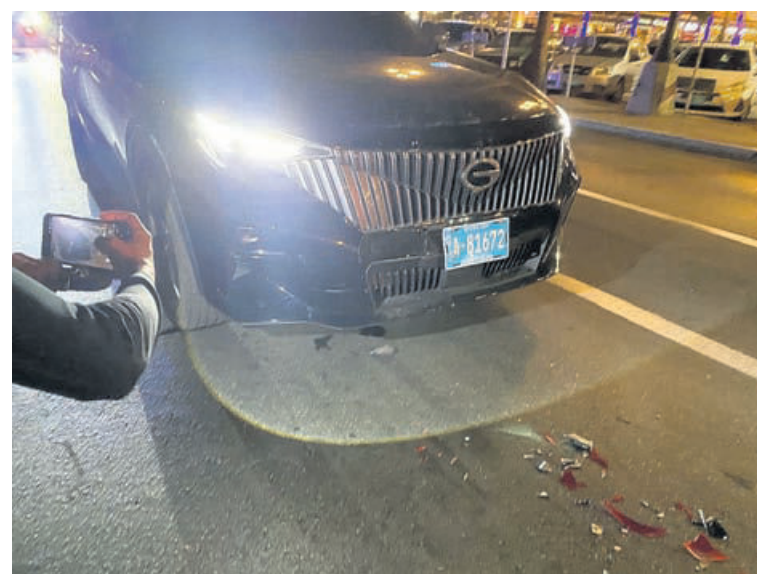


cenan y e rapid responder sitio mes. nan a atende tur victima na e

Chauffeur cu baby den auto no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a dal tras di auto

Diasabra anochi a drenta informe di un accidente cu baby herida dilanti Parlamento, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Jac GS3 no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un Chevrolet Aveo. Como cu den e Gac tabata tin un baby cu a dal su cabes polis a pidi pa ambulans controle.



Polis a detene chauffeur burachi cu a bay dal tras di



Diasabra anochi a drenta informe di un accidente banda di e statua di Juan E. Yrausquin, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un chauffeur burachi di un Lincoln cu no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di un Pick-up cu tabata su dilanti.

Polis a pone e chauffeur supla y el a surpasa e limite. Polis a detene e chauffeur.



169 asesina den masacre na Sur Sudan

(AFP)—Al menos 169 hende a ser asesina y dera den un graf masal den norte di Sur Sudan, segun dos oficial local a conta AFP dialuna, mientras e pais ta mira un aumento dramático den violencia.

Sur Sudan, e pais mas jong na mundo, ta pasando den un guerra civil, pobreza y corrupcion masivo desde cu el a forma na 2011. Nacionnan Uni a adverti di un regreso di “guerra civil total” mientras un acuerdo entre presidente Salva Kiir y su rival Riek Machar pa comparti poder a desenreda durante e ultimo año.

E pais pover den Africa tambe ta enfrentando violencia etnico cronico y redada di cria violento. E masacre mas recien a sucede diadomingo den Condado Abiemnom cerca di e frontera di Sudan. “Un total di 169 curpa a ser dera den un graf masal,” segun Elizabeth Achol, minister di salud den e area administrativo Ruweng, a conta AFP via yamada di telefon.

Minister di Informacion local James Monyluak a duna



e mesun conteo, bisando cu e ta inclui hende muher, mucha y adultonan mayor y por aumenta mientras ta hayando mas curpa. Un fuente diplomatico, papiando cu AFP anonimamente, a bisa cu e conteo di morto tabata 70 pero a enfatisa cu e por aumenta.

Gobierno a condena e “ataque barbarico” den un declara-

cion, confirmando e matansa di dos oficial senior local. Minister di Informacion Ateny Wek Ateny a bisa cu victimanan ta inclui “ambos civil y miembronan di seguridad” y cu e incidente lo ser investiga ampliamente. Reportahenan inicial a indica cu e ataque a ser conduci pa un grupo etnico Nuer, posiblemente como represalia pa e asesinato di algun comer-

ciante, e fuente diplomatico a agrega, aunke ningun grupo a tuma responsabilidad.

Trahadonan humanitario afecta

Hopi residente a huy pa pueblonan den bisindario, mientras cu otroonan a busca proteccion na un edificio local di UN, segun Monyluak a bisa. “E situacion di seguridad a stabilisa desde e tempo

ey, unda gobierno a desplega forsanan di seguridad y awor ta den control di e area,” el a agrega.

Mantenedonan di paz di UN tabatin “temporalmente 1.000 civil dentro di nos base den e area y a provee cuido medico pa esnan herida,” segun un vocero pa e mision di UN na Sur Sudan a bisa. Conflictonan entre gobierno y forsanan di oposicion a enfoca riba estado Jonglei den e ultimo dos luna, unda casi 280.000 a keda desplasa segun UN.

Trahadonan humanitario tambe a keda victima di e ataque. Dialuna, Dokternan Sin Frontera (MSF) a bisa cu 26 miembro di personal tabata desaparecido despues di un ataque aereo riba un di su facilidadnan.

E organisacion a suspende servicionan medico na Lankien y Pieri den estado Jonglei. Hefe di derecho di UN, Volker Turk, a bati alarma diabierna na e situacion di e pais, haciendo yamado pa accion rapido pa scapa un regreso na guerra civil total.

Intento di Malaysia pa limita mandato di prome minister na dos termino ta sufri contratiempo

(AFP)—Coalicion gobernante di Malaysia a sufri un contratiempo den su intento pa pasa legislacion cu ta restringi e prome minister na un maximo di dos termino, despues cu no a logra haya mayoria di dos tercera parti entre parlamentarionan.

E pais di Sudeste Asia actualmente no tin ningun limite riba cuanto termino un prome minister por sirbi.

Presidente di parlamento, Johari Abdul, a bisa cu 146 miembro di parlamento a respalda e proyecto di ley hopi anticipa, loke a lag’e falta dos voto pa yega e mayoria di dos tercio di 148 necesario pa modifica e Constitucion. Un total di 44 miembro di parlamento a abstene, mientras cu 32 otro tabata ausente.

Parlamentarionan di tur banda a respalda un limite di termino durante e debate, pero varios a señala asuntonan cu ainda no a ser resolvi tocante calculacion di e limite y con pa mancha transicion ora un



prome minister yega na dje.

Prome cu e votacion, prome minister Anwar Ibrahim a bisa cu e limite di termino sugeri “no ta un negacion di oportunidad di liderato, sino mas bien un esfuerso pa sigura cu e pais aki ta keda boagüa di institucionnan cu ta funciona y no ta liga na ningun individuo.”

“De hecho, e amienda aki ta

fortalece e structura constitucional cu un provision cla pa fortalece e sistema di control y balansa di e pais,” Anwar a bisa parlamentarionan.

Ex-lider Mahathir Mohamad a ocupa e cargo pa 24 año den dos periodo—for di 1981 te 2003 y atrobe entre 2018 y 2020.

Na januari Anwar a anuncia un impulso pa un limite

di dos termino, memey di yamadonan renoba pa e aborda corrupcion y mehora gobernacion.

Den su manifesto electoral na 2022, coalicion gobernante Pakatan Harapan (PH) di Anwar a compromete na un limite di dos termino riba e cargo di prome minister.

Pero tin critica tocante e ritmo lento di reformanan, se-

gun reportahenan di prensa local, unda e ultimo paso ta ser mira como un intento pa reconquista votadornan urbano prome cu eleccion general programa pa proximo año.

Anwar a bisa luna pasa cu si a implementa e ley, lo e mes ta e prome persona na cual esaki lo aplica.

El a agrega cu un periodo di 10 año ta suficiente pa esnan cu ta den cargo cumpli cu nan responsabilidadnan eficientemente.

Si gobierno dicidi pa sigui cu e proceso, e proyecto di ley awor lo mester ser revisa y presenta atrobe den sesion parlamentario, abogado constitucional Lim Wei Jiet a bisa AFP.

“Mi no ta sigur si gobierno lo presenta esaki pronto...lo mester ta un poco berguensa pa nan cu no a logra pasa e ley, talbes nan no ta desea bishita e episodio aki atrobe,” Lim a bisa.

Bin disfruta di Mercado Santa Rosa diasabra awo

For di algun aña caba Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, Santa Rosa ta organisando su Mercado Santa Rosa riba diasabra. Esaki ta debi na e demanda pa cumpra y ta mas alcansabel productonan local fresco produci. Nos clientela den mayoria caso ta pidi pa esaki. Logicamente nos departamento a yega na e conclusion pa organisa esaki den un escala mas chikito cu entre otro 15 pa 20 productor local cu ta bin ofrece nan producto. Tratando tambe pa organisa esaki maske ta un biaha pa luna.



Na luna di Januari e aña aki
nos a ranca sali cu nos prome
Mercado Santa Rosa di cual
un biaha mas tabata masha

exitoso. Nos bishitantenan a yega for di tur parti pa haci nan compras y combersa den ambiente placentero y probecha tambe pa disfruta di prijsnan alcansabel pa nan

cartera. Esaki no ta un mercado grandi manera ta nos tin custumber di organisa. Esun di riba diasabra ta enfoca mas riba nos productonan local den un scala mas chikito, facil conviniente y rapido.

Diasabra awo 7 di maart cuminsando for di 8'or di mainta te cu 12'or di merdia un biaha mas lo bay ta e caso caminda nos ta extende un invitacion na Aruba completo pa pasa haci nos un bishita awor cu orario extendi y haci bo compras di productonan fresco produci for di nos mesun suelo.

Manera ta custumber varios di nos producto local ta aki den nos mercado so bo por hay'e. Asina ta no perde e oportunidad aki di bin probecha y pasa un rato ameno y

cu prijsnan alcansabel. Lo bay tin entre otro carni fresco, fruta y berdura fresco y sin laga afo productonan natural. Pasabocanan dushi traha na cas pa nos mesun hendenan.

Nos ta informa tambe na nos clientela di Mercado Santa Rosa cu despues di dia 7 di maart awor nos lo continua riba tur diasabra aki mes na Santa Rosa cu nos for di 8'or di mainta te cu 12'or di merdia y asina complaciendo tur nos clientela cu ta desea di cumpra productonan fresco riba tur diasabra awor esaki ta bira posibel. Asina ta marca bo calendario for di awor riba tur diasabra por bishita Mercado Santa Rosa pa cumpra bo producto. Nos mester menciona si cu posiblemente lo bay yega un momento cu kisas no tin suficiente producto local e ora nos lo informa nos clientela cu un of otro Mercado Santa Rosa lo wordo posponi debi na falta di produccion. Tene bon cuenta cu esaki y sigur sigui nos pagina di Facebook caminda cu nos lo informa cualkier cambio di nos Mercado Santa Rosa.

Pa e weekend aki di diasabra 7 di maart bo ta cordialmente invita pa haci nos un bishita for di trempan 8'or di mainta te cu 12'or di merdia pa mercado Santa Rosa den un formato mas chikito pa abo por probecha di locual ta bay tin pa ofrece.

Resultado Sorteo 02 Maart 2026				
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
DIARIO		KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
2854		3820	9086	3942
8602		2544	SUPER5	7647
2670		8674	-	4740

MERDIA



Sorteo # 4906

7195

2417

9792



X3



Sorteo # 4906

6563



X2



Sorteo # 2963

6697



Sorteo # 4906

0769

Aries



Sorteo # 1780

302



X2



Sorteo # 8789

6770

3137

3201



X2



Sorteo # 7833

3650



X2



Sorteo # 2538

5716



Sorteo # 6592

0703

Leo



Sorteo # 1522

842



X2



Sorteo #

0 x Jackpot

0 x Match 4+

0 x Match 4

0 x Afl. 12,00

Joker

Letter

Proximo Jackpot

220.000,-



Sorteo # 7112

0 x Jackpot

6 x Match 4

164 x Afl. 8,00

03-19-22-28-30

Proximo Jackpot

67.000,-



Sorteo #

0 x Jackpot

0 x match 4

0 x Afl. 500,00

0 x Afl 50,00

0 x Afl.15,00

Mega Ball

Proximo Jackpot

280.000,-



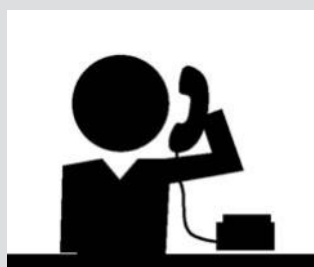
Afl. 380.000,-



Sorteo #





**Cas Di Cultura**

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion
Guia Mi**

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

**Dokter na warda**

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
7:00 pm / 10:00 pm 24 ora

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
Oduber : Aloe:
Tel. 582 1780 Tel. 584 4606

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**
Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Palestinonan ta bisa cu colononan Israeli a mata dos den atake na West Bank



(AFP)—Colononan Israeli a mata dos ruman den un atake riba e pueblo ocupa di West Bank, Qaryut, dialuna, cual tambe a laga tres persona herida, segun ministerio di Salud basa na Ramallah y Media Luna Cora Palestino.

“Dos ciudadano di Qaryut, den sur di Nablus, a ser mata pa tiro di arma di candela di colononan,” ministerio di Salud a bisa den un comunicado, identificando nan como Mohammed y Faheem Muammar.

Un fuente di e ministerio di Salud a confirma na AFP cu e dos homber, un cu a ser tira den cabes y e otro den pelvis respectivamente, tabata ruman.

Media Luna Cora Palestino, di cual su equiponan a respondi na e incidente, a reporta por lo menos tres otro persona herida, tur pa tironan di arma di candela.

Un di esnan herida tabata un mucha di 15 aña cu a ser tira den schouder.

Ehercito di Israel a bisa AFP cu nan ta “investigando” e reportahenan.

Un periodista di AFP na hospital Rafidia, den ciudad Palestino di Nablus, a reporta di a mira e cadavernan di e dos homber morto, y tambe cinco persona cu a ser traslada cu heridanen di e incidente.

Violencia den West Bank, cual Israel ta ocupa desde

1967, a aumenta fuertemente desde cu e atake di Hamas contra Israel a causa e guerra na Gaza na October 2023. Esaki a continua a pesar di alto-al-fuego.

Trupa Israeli of colononan a mata por lo menos 1.040 Palestino, hopi di nan militante pero tambe decenas di civilnan, den West Bank desde comienso di guerra na Gaza, segun un conteo di AFP basa riba cifranan di ministerio di Salud Palestino.

Por lo menos 44 Israeli, incluyendo soldad y civilnan, a ser mata den atakenan Palestino of operacionnan militar Israeli, segun cifranan oficial Israeli.

Pronostico di tempo

Tempo:

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubla y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubla cu un awasero pasahero

Temperatura maximo 32 grado celsius
Temperatura minimo 26 grado celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 37 grado celsius
UV index: 12

Bahada di solo : 6:49 pm
Subida di solo : 6:55 am

Biento:

Moderate te basta fuerte for di direccionnan generalmente oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Durante di dia fuerte te duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora,

22 te 33 nudo)

**Situacion general di tempo
pa proximo 24 ora:**

Ta spera poco cambio den e situacion di weer cu tin actualmente. E area di presion halto cu centro riba Atlantico, ta e factor principal pa weer den region. Esaki lo soro pa biento fuerte te duro den rafaga y tambe e lo limita actividad di awasero den region.

Un concentracion modera di stof di Sahara ta presente den atmosfera regional. Esaki lo stroba e visibilidad y tambe trece di aire di calidad abow den region. Personanan cu tin sensibilidad pa cambionan den calidad di aire mester tene esaki na cuenta.

**Condicionnan maritimo/
estado di lama:**

Na partinan protegi di costa: Keto cu olanan rond di 1 pia. Na partinan zuid protegi:



trankil, 1 te 2 pia.
Na partinan zuid no protegi: trankil te modera cu olanan di 2 te 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: Modera te localmente poco bruto cu olanan alrededor di 4 pa 7, localmente e por yega 8 pia.

Aviso/alerta:

Operadornan di boto chikito mester bay cu cautela na partinan oost te noordwest di costa.

Usuarionan di lama y landadonan tambe mester bay cu cautela na partinan expone na zuid, zuidwest y noordwest.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Maria Magdalena Rojer-Simileer

23 Juli 1932 - 26 Februari 2026

Ex-kleuter leidster Pinocchio Speelschooltje
Ex-kleuter juffrouw Cayena Kleuterschool y Imelda Kleuterschool
Eremedaille in Goud verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau



Na number di su **Esposo**: Angel Francisco Rojer

Yiunan:

Stanley Rojer y Jennifer Livingston-Rojer
Gwendeline Rojer-van Trikt y Hugo van Trikt.
Jeannine Rojer-Bakhuis y Donald Bakhuis
Anthony Rojer y Joally Croes
† Marjorie Rojer-Sekula y †Jeffrey Sekula
Kathleen Rojer
Kenneth Rojer y Adeline Geerman

Nieto(a)nan:

Emily Rojer-Hurley y Drew Hurley
Jacob Rojer y Jennifer Thomas-Rojer
Madeline Rojer y Nathan Rieck
Clinton van Trikt y Natalie Marugg
Kiara van Trikt van Trikt y Zerzinho Croes
Kendrick Bakhuis y Suhena Neuman
Derrick Bakhuis y Louisa Kluijver-Bakhuis
Megan Rojer
Tasha Rojer
Amara Rojer
Daxon Rojer
Caroline y Damon Sekula
Daniel Sekula
Kevin Rojer y Federika Sydow-Rojer
Keath Rojer y Marcela Kock
Nathan van der Linden

Bisanieto(a)nan:

Lewis Hurley
Owen Hurley
Skylar Rojer
Emma Bakhuis
Christian Bakhuis
James Sekula
Ava Sekula
Sophia Sekula

Manera yuinan:

Miloushka Forero
Ana Flor Zapata Quandt
Veruschka Forero-Billups

Mayornan:

† Francisco Daniel Simileer y † Gregoria Kelly-Simileer

Rumanan:

† Antonio Semeleer y † Jacoba Semerel-Semeleer y yuinan
† Catharina Simileer-Tromp y † Esteban Tromp y yuinan
† Anacleto Simileer-Henriquez y † Pablo Henriquez
† Margarita Simileer y yuinan
† Hose Simileer

Demas famia: Rojer, Semeleer, Semerel, Simileer, Kelly, Tromp, Ridderstap, Quandt, Plaza, Zijlstra, Martis, Christiaans, Britten, Eduardo, Duarte, Figaroa, Faro, Flanegin

Ayudantenan: Maria, Lilibeth, Yajaira, Aurelia, Belkys

Bon bisiñanan di Flacciusstraat, Grouponan di Oracion y Coro.

Ta invita demas famia, bisiña, amigo- y conocirnan pa e acto di despedida cual lo tuma lugar ariba Diamars 03 Maart 2026, 1:30 pa 3:30 di atardi na Pro-Cathedral San Francisco, Oranjestad y despues lo sali bai pa Santana Catolico Santa Anna, Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo dolor y tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual ela nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di:



Sra. Leoncita Ceferina Donata-Danies

Mihor conoci como Chia,
*06-11-1936 - †23-02-2026
Vda. di dfm. Federico Marcelino Donata

Su yuinan:

Franklin Donata
Vda. Vilma Marchena-Donata
Marlene Escobar-Donata y esposo Luis Escobar
Sherwin Donata y esposa Ingrid Donata-Franken

Nuera: Maria Ridderstaat

Yerno: dfm Charles (Boei) Marchena y yuinan y famia

Su nieta nan y nieto:

Vanessa Donata y Angelo Anthony, Charlene Marchena, Je-an Donata y Rensley Vrolijk, Vilencha Marchena y Jason Leest, Luigene Escobar

Su bisanieto nan y bisanieta:

Dayvion Willems, Kaedan Geerman, Geetesh Outar, Jayviënne Leest

Inmensamente agradecido na su ayudante nan:

Elsy, Cecilia, Madeleine, Karen, Charline
Y tur cu a duna un man pa su cuido

Su amistad nan di semper:

Maria Dijkhoff, Andrea Dirksz, Denisia Kock-Dijkhoff, Corry Laclé, Astrid y Ronchi na Corsow, Nanita Marti na Corsow

Sobrina y sobrino nan y nan famia, Prima y primo nan y nan famia

Tur iha nan/esnan mas yega na dje: Elmira Colmenares, Meveline Danies, Maria Brete, Carmensita Danies, Nino Faro

Su comper y comer nan

Bon bisiñanan:

Brete y Dijkhoff
Demas bisiñanan, famia y conocirnan, Tur cu a dune atencion durante su enfermedad

Inmensamente agradecido na su dokter di cas dr. M. van den Ham y su team di Cas di Dokter pa nan excelente atencion y servicio cu semper nan a brinda.

Ta invita pa acto di condolencia y entierro cu lo tuma lugar diamars 3 di maart 2026 di 2or pm - 4or pm na Aurora Funeral Home y despues pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Nos disculpa si pa motibo di nos dolor y tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia.

Ta duel nos pero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Ta bai tin 3 Santo Sacrificio di Misa na Misa Santa Filomena na Paradera dia nan: 5 maart 2026 7or pm, 7

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever

Cu hopi tristesa y conforme cu boluntad di Dios, pero agradecido pa su bida y su amor, nos ta anuncia fayecimento di:



Sra Viuda Laura Valeria Williams-Pietersz

Cariñosamente yama "Lelia"
*28-04-1939 - †26-02-2026
Viuda di: Sr. Vicente Williams

Na number di su:

Subrina/manera un yiu:

Anouschka, Ricardo y famia

Rumannan:

† Shon Tin y † Cleana Pietersz y famia
† Elsy y † Benny de Kort y famia
† Olivia Croes y famia
† Grace y † Victor Larmonie y famia
† Segundo y Reina Pietersz y famia
Paulina y † Thomas Kalinowski y famia
Netto y Sylvia Pietersz y famia
† Martica y † Tommy Arends y famia

Cuñia y swanan:

Frits Halley y famia
† Lionel Williams
† James Williams y famia
† Etienne Peterson y famia
† Gloria Williams-Gustina y famia
† Grace Williams y famia
† Ramona Tromp-Williams y famia

Subrino(a)nan, Primo(a)nan

Demas Famia, bisiñanan, excoleganan di Aruba Bank y conocirnan.

Amiga stima: Filomena Dubero

Amigo(a)nan di Gayero

Conoci /Amistadnan di cas:

Sherwin Sint-jago y famia
Tonca Vlaun y famia
Benchi Pik y famia
Dutchi Kock y famia

Acto di despedida ta tuma lugar Diahuebs 5 di Maart 2026 di 7:00 pa 9:00 pm na Pray Funeral Home na San Nicolas.

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida number di algun famia of conoci.

Nos ta lamenta cu despues di cremacion nos no por ricibi bisita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Gabriel Croes

Mihor conoci como "Gabi"
*24-03-1938 - †28-02-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Zimbabwe ta libera casi 4.000 prisionero bao amnistia presidencial



(AFP)—Zimbabwe dialuna a cuminsa libera casi 4.000 prisionero cu a ricibi amnistia presidencial den un intento pa reduci sobrepoblacion den prisonnan.

E gabinete a anuncia e amnistia na februari riba mesun dia cu el a aproba cambianan grandi den e Constitucion como parti di un plan pa extende mandato di presidente Emmerson Mnangagwa, di 83 aña, te na 2030.

"E nacion mester tuma nota cu liberacion di e 3.978 beneficiario ta cuminsa awe," minister di Husticia Ziyambi Ziyambi a bisa na un conferencia di prensa den e capital Harare.

Prisonnan na Zimbabwe tabatin poco mas cu 24.000 prisionero den di segundo kwartaal di 2025, segun datonan nacional mas reciente disponible.

Un total di 4.305 persona—incluyendo 223 muher—lo ser libera, Ziyambi a bisa, y e plan "ta concentra riba gruponan vulnerable y esnan cu a mustra progreso significativo den nan rehabilitacion". Entre esnan libera tabatin Tendai Chitsika, di 23 aña, ken tabata cumpliendo un sentencia di seis luna pa ladroncia y tabatin apenas dos luna pa completa esaki.

"E tabata un experiencia pa siña di dje. Mi ta un persona cambia y mi ta priminti pa haci bon eyfo," el a bisa AFP na Prison Central di Harare, agregando: "Mi kier gradici e presidente pa e oportunidad aki." Den patio, centenares di prisionero tabata sinta dividi den dos grupo. Na un banda tabatin esnan cu ainda tabata bisti den nan uniform di prison color oranje, destina pa keda atras. Na otro banda, hombernan cu a cambia pa paña civil caba tabata wardando pa ser procesa pa liberacion y bolbe cas.

Algun a cuminsa canta "Mnangagwa huchi", cual traduci liberamente ta nifica "Mnangagwa ta honing", mientras cu un prisionero a bula un bandera cu cara di presidente riba dje.

E amnistia presidencial "ta reflehá un compromiso profundo cu husticia restaurativo, compasion nacional y descongestion strategico di facilidatnan coreccional", Ziyambi a bisa.

E plan no a inclui prisioneronan condena pa crimennan grave manera asesinato, robo, violacion of "contravencion di e Ley di Mantencion di Paz y Orden Publico"—un acusacion cu a ser usa den pasado contra manifestantenan y oposicion politico.

E pais den sur di Africa ta enfrentando desde aña pasa rabia creciente contra Mnangagwa y su partido gobernante Zanu-PF, unda lidernan di oposicion ta denuncia un "golpi constitucional" despues di e amiendanan constitucional cu gabinete a aproba luna pasa.

E amiendanan—cual ainda mester pasa den parlamento, unda balansa ta na favor di Zanu-PF—ta inclui extende mandato presidencial pa siete aña y elimina eleccion presidencial general door di duna parlamento poder pa scoge e presidente.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Hesus a bis'e: 'Ami ta resurreccion y bida; esun cu kere den Mi, lo biba asta si e muri.'"
Juan 11:25

Cu hopi tristesa na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Ronald V. Fingal

Miho conoci como 'Ronnie'
*08-11-1958 - †28-02-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*He that dwells in the shelter of the Most High,
shall abide under the shadow of the Almighty.
Psalm 91.*

With profound sadness I'm announcing the passing over unto her eternal home of our mother, sister, aunt and grandmother:



Velencia Velma Griffin.

Better known as "Lencie" or "Zr.Griffin"
Sunrise 8 december 1954
Sunset 27 februari 2026

Farewell service of Lencie to be announced at a later date.

Macron: Francia lo aumenta warhead nuclear den plan pa protege Europeonan

(AFP)—Presidente Emmanuel Macron a bisa dialuna cu Francia lo aumenta e cantidad di su warhead nuclear y coopera cu ocho pais pa yuda protege e continente mientras aliado di NATO Washington ta bira su lomba.

Macron, ken a papia for di e base submarino nuclear Ile Longue di Francia, a actualisa e doctrina nuclear di e pais mientras e guerra di Rusia contra Ucrania ta drenta su di cinco aña y aliadonan di NATO ta preocupa tocante Washington su compromiso instabil.

El a papia despues cu Merca y Israel a lansa atake contra Iran



den un campaña cu ta riesga destabilisa e Medio Oriente. “Nos mester fortalece nos disuasion nuclear den cara di varios menasa, y nos mester considera nos strategia di dis-

uasion dentro di e continente Europeo, cu tur respet na nos soberania,” Macron a bisa.

El a anuncia “e implementacion gradual di loke ami lo

yama un disuasion avansa.” “Un actualisacion di nos arsenal ta esencial,” el a agrega. “P’esey mi a duna orden pa un aumenta den e cantidad di warhead nuclear den nos arsenal.”

Francia tin e di cuatro arsenal nuclear mas grandi di mundo, calcula na casi 290 warhead.

Macron a bisa cu ocho pais Europeo a acorda pa participa den e skema di disuasion nuclear “avansa” proponi pa Francia, incluyendo Alemania, Gran Bretaña y Polonia. E paisnan—tambe envolviendo Hulanda, Belgica, Grecia, Suecia y Dinamarca—lo por hospeda “forsanan aereo

strategico” di Francia, cual lo por “desplega den varios parti di e continente Europeo” pa “complica e calculacion di nos enemigonan,” el a bisa.

E skema por tambe involvi “e participacion convencional di forsanan aliado den nos actividadnan nuclear,” manera ehercicionan militar recien den cual forsanan Britanico tabata involvi, Macron a agrega.

E base Ile Longue ta cas di Francia su cuatro submarino di misil balistico—Le Triomphant, Le Temeraire, Le Vigilant y Le Terrible.

Al menos un ta keda desplega pa sigura disuasion nuclear.

Guera na Iran ta menasa Canal Suez, presidente di Egipto ta adverti

(AFP) — Presidente Egipto Abdel Fattah el-Sisi a adverti cu un guerra prolonga den Medio Oriente ta menasa e Canal Suez, e ruta economico clave di e pais.

Tres compania grandi di carga a para nan nabegacion e siman aki via dos di e rutanan clave den e region mientras atakenan Mericano-Israeli y Teheran su represalia ta stroba trafico maritimo global.

“Nos ta hopi cauteloso tocante e continuacion di e guerra pa via di e desaroyonan...den e Estrecho di Hormuz y su impacto...riba nabegacion den e Canal Suez,” Sisi a bisa

den un discurso transmiti riba television estatal diadomingo.

El a bisa cu Egipto a “sufri di e asunto aki durante e ultimo dia aña,” causando “perdidanan financiero hopi grandi.”

MSC, Maersk y SMA CGM a stop cu nan operacion den e Estrecho di Hormuz den e Golfo, banda di Iran, y den e Estrecho di Bab el-Mandeb, cual ta conecta e Ocean Indio na e Lama Cora y e Canal Suez.

Hopi barco awor ta cambiando ruta rond di e Cabo di Bon Speransa den sur di Africa, superando



e ruta maritimo vital di e region.

Sisi a bisa anteriormente cu e ganashi di e canal a bay cu

60% na 2024, un perdida di 7 biyon dollar. Trafico via e ruta a cuminsa recupera den e ultimo lunanan for di atakenan Houthi riba

navenan comercial den e Lama Cora despues di e atake di 7 di october 2023 riba Israel y e guerra cu na Gaza cu a resulta di esaki.

E Estrecho di Hormuz ta un di e rutanan maritimo mas strategico na mundo, cargando casi un cuarto parti di petroleo global saca for di lama y un volumen significativo di carga pa y for di wafnan den e Golfo.

E Canal Suez ta e otro fuente economico mas grandi den e region, conectando e Mediterraneo na e Lama Cora, y ta un shortcut crucial entre Europa y Asia.

Poblacion di prisionero na Francia ta yega nivel record

(AFP)—Poblacion di prisionero na Francia a kibra record luna pasa, unda e tasa di ocupacion di prisionnan a yega un nivel historico di casi 137 porciento, datonan di ministerio di Husticia cu AFP a mira dialuna a musta.

Prisonnan riba 1 di februari tabatin mas di 86.000 prisionero a pesar di tin capacidad pa rond 63.000, loke a hiba e tasa di ocupacion pa 136,9 porciento, compara cu 130,8 porciento un aña prome.

Desde e tempo ey, prisionnan na Francia a ricibi 5.046 prisionero mas mientras cu solamente a aumenta e cantidad di lugarnan disponible

pa 1.643.

Sobrepoblacion a obliga 6.596 persona deteni pa drumi riba corchon riba suela, compara cu 4.490 riba 1 di februari 2025.

Francia tin un di e pio problemanan di sobrepoblacion di prision den Europa, e tercer pio despues di Slovenia y Chipre, segun un informe di e Consejo di Europa publica na Juli.

E consejo, cual ta un organismo monitoreo di Europa pa democracia y derechonan humano, a bisa na januari cu prisionnan Frances por core riesgo di bira “depositonan humano” pa motibo di so-

brepoblacion, condicionnan malo y violencia cu ta crece.

E advertencia a sigui un bishita na 2024 na cuater centro di detencion na Francia, unda e comite anti-tortura di e consejo a reporta celnan sushi, falta di paña di cama limpi y, na un prision, infestacion di raton, cacalaca y ‘bedbugs’.

Cabes di e comite, Alan Mitchell, a adverti cu e situacion por “transforma un prision den un deposito humano, comprometiendo gravemente dignidad humano”.

Na comienso di Januari, minister di Husticia Gerald Darmanin a bisa cu e kier resolve sobrepoblacion door di



traha mas prision.

Su ministerio ta plania pa habri 3.000 lugar adicional den prisionnan modular

dentro di un aña y mei, pero Darmanin a descarta regula e cantidad di prisionero den e sistema.

Estado Libanes ta prohibi actividad militar di Hezbollah, segun premier

(AFP)—Gobierno Libanes a dicidi riba un “prohibicion inmediato” di actividad militar y seguridad di Hezbollah, segun prome minister Nawaf Salam a bisa dialuna, den un movimiento sin precedente mientras Israel a tuma represalia na lansamento di raket.

Hezbollah ta representa den ambos gobierno y parlamento y e decision a bin algun ora despues cu e partido a anuncia cu el a lansa raket y dronenan pa Israel dialuna, pa represalia di e asesinato di lider supremo Irani Ali Khamenei den atakenan Mericano-Israeli diasabra.

Israel a cuminsa bombardia e suburbionan sur di Beirut y decenas pueblo den sur Libanon, primintiendo pa pone e grupo paga un “prijs pisa” y matando al menos 31 persona y heridando al menos 149 segun e minister di salud Libanes.

Despues di un reunion di gabinete, Salam a bisa: “E estado Libanes ta declara su rechazo absoluto y inequívoco di cualkier accion militar y seguridad lansa for di teritorio Libanes pafor di e marco di su institucionnan legitimo.



“Esaki ta rekeri e prohibicion inmediato di tur actividad militar y seguridad di Hezbollah, considerando nan pafor di ley, y obligando e pa entrega su armanan.”

Dialuna, Salam a duna orden pa agencianan militar y seguridad tuma “medida inmediato” pa implementa e decision di gabinete y preveni “cualquier operacion militar of e lansamento di misil y dronenan for di teritorio Libanes.”

Minister di Husticia Adel Nassar a anuncia den un publicacion riba X cu e autoridatnan hudicial a encarga “agencianan di seguridad pa

detene inmediatamente esnan cu a lansa e raketnan y nan instigadornan.”

Un fuente cerca cu gobierno Libanes a reporta cu dos minister di e Movimiento Amal, e partido Shiite y aliado clave di Hezbollah, y un minister for di e grupo mes a aproba e decision di e gabinete.

E grupo no a emiti cualkier comentario desde cu el a tuma responsabilidad pa e atake riba Israel.

Israel a renoba su atakenan riba suburbionan sur di Beirut dialuna atardi y a dal varios edificio perteneciendo na

Al-Qard al-Hassan, un agencia financiero conecta cu Hezbollah sanciona pa Washington, den varios parti di e pais, particularmente e sur.

Nan a bin despues cu e ehército Israeli a emiti advertencianan di evacuacion pa varios ciudad den e sur y oriente y e suburbionan sur di e capital. E embahada di Merca na Libanon a renoba su yamado pa ciudadano sali di Libanon inmediatamente.

Ministerio di Educacion di Libanon a anuncia e cierre di scolnan, universidad y institucionnan educacional den e pais diamars, debi na “condi-

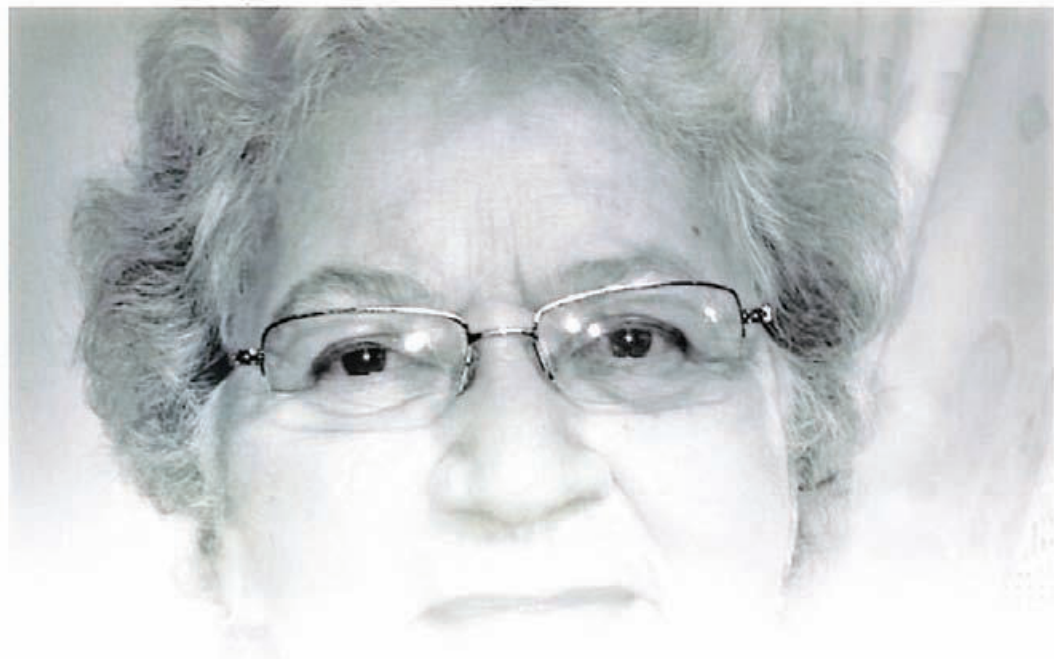
cionnan di seguridad.”

Autoridatnan na Beirut a bisa repetidamente cu nan no tin deseo pa envolve nan pais den e brote di conflicto den e region, cual a cuminsa despues di atake masivo di Merca y Israel riba Iran.

Beirut a dicidi na augustus aña pasa pa gradualmente desarma Hezbollah, despues di un guerra cu Israel cu a termina den un alto-al-fuego na november 2024. Pero e acuerdo no a stop Israel di sigui ataca blanconan cu el a bisa tabata conecta cu Hezbollah, cual el a acusa di purba rearma.

E tregua ta monitoria pa un comete treciendo Libanon, Israel, Merca, Francia y mantenedornan di UN hunto. Salam a haci yamado dialuna na paisnan garantizando e alto-al-fuego—Merca y Francia—pa “obtene un compromiso cla y final for di e banda Israeli pa para tur atake riba henter e teritorio Libanes.”

El a anuncia gobierno su “preparacion completo pa resumi negociacionnan” cu Israel, “cu participacion civil y bao proteccion internacional.”



IN LOVING *memory of*
**MARIA MAGDALENA
ROJER-SIMILEER**
23.07.1932 - 26.02.2026
CO-FOUNDER AND ADVISOR



SETAR ta participa fayecimento di:

*Sra. Maria Magdalena
Simileer-Rojer*

Mama di nos colega Kenneth Rojer,
Supervisor Projectering Kabels.

Acto di entierro ta tuma luga diamars
3 di maart 2026 di 1or y mey pa 3or y mey di
merdia na Pro-Cathedral San Francisco
na Oranjestad.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V.
ta extende palabra di condolencia na
Kenneth y demas famia.